SONY

5-013-955-**51**(1)

Wireless Stereo Headset

Przewodnik
Felhasználói útmutató
Referenční příručka
Referenčná príručka
Информация за продукта
Ghid de referință
Referenčni priročnik
Referentni vodič
Referentni vodič
Οδηγός αναφοράς

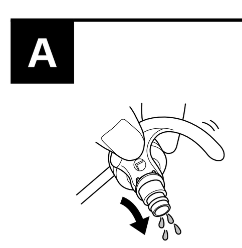
https://rd1.sony.net/help/mdr/wisp510/h_zz/

WI-SP510

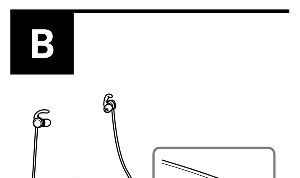
©2020 Sony Corporation
Printed in Vietnam
https://www.sony.net/

* 5 0 1 3 9 5 5 5 1 * (1)

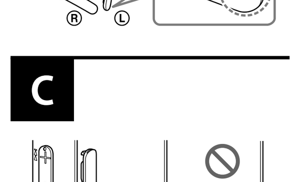
A



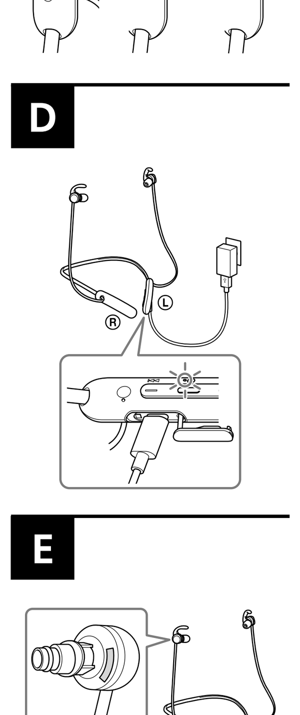
B



C



D



E

Polski

Bezprzewodowy stereofoniczny zestaw słuchawkowy

Urządzenia nie wolno umieszczać w zamkniętej przestrzeni, takiej jak biblioteczka czy zabudowana szafka.

Nie należy wystawiać baterii (lub akumulatora) na długotrwałe oddziaływanie zbyt wysokich temperatur, na przykład na bezpośrednie działanie promieni słonecznych czy ognia.

Nie należy wystawiać baterii na działanie bardzo niskich temperatur, które mogą doprowadzić do ich przegrzania i niestabilności cieplnej.
Nie należy demontować, otwierać ani niszczyć dodatkowych ogniw lub baterii.
Nie wolno wystawiać ogniw lub baterii na działanie ciepła ani ognia. Unikać przechowywania w bezpośrednim świetle słonecznym.
W przypadku wycieku z ogniwa unikać kontaktu cieczy ze skórą lub oczami. Jeśli doszło do kontaktu, umyć odpowiedni obszar dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
Dodatkowe ogniwa i baterie wymagają naładowania przed użyciem. W celu uzyskania instrukcji prawidłowego ładowania należy zawsze zapoznać się z dokumentacją producenta lub instrukcją obsługi urządzenia.
Po dłuższym okresie przechowywania może być konieczne kilkakrotne naładowanie i rozładowanie ogniw lub baterii w celu uzyskania maksymalnej wydajności.
Utylizować zgodnie z przepisami.

Niniejsze wyposażenie zostało przetestowane pod kątem zgodności z ograniczeniami określonymi w regulacji EMC z użyciem kabla krótszego niż 3 metry.

Powiadomienie dla klientów: następujące informacje dotyczą wyłącznie sprzętu sprzedawanego w krajach stosujących dyrektywy UE

Produkt ten został wyprodukowany przez lub na zlecenie Sony Corporation.
Importer w UE: Sony Europe B.V.
Zapytania do importera w UE i zapytania dotyczące zgodności produktu w Europie należy kierować do autoryzowanego przedstawiciela producenta, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.

Sony Corporation niniejszym oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
http://www.compliance.sony.de/

CE

Pozbywanie się zużytych baterii i zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach mających własne systemy zbiórki)
Ten symbol umieszczony na produkcie, baterii lub na opakowaniu oznacza, że ani produkt, ani bateria nie mogą być ona traktowane jako odpad komunalny. W przypadku niektórych rodzajów baterii symbol ten może być stosowany w kombinacji z symbolem chemicznym. Symbol chemiczny ołowiu (Pb) stosuje się jako dodatkowe oznaczenie, jeśli bateria zawiera więcej niż 0,004% ołowiu. Odpowiednie zagospodarowanie zużytego sprzętu i zużytych baterii zapobiega potencjalnym zagrożeniom dla środowiska i zdrowia ludzi, do których mogłoby dojść w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z tymi odpadami. Recykling materiałów pomaga chronić zasoby naturalne. W przypadku produktów, w których ze względu na bezpieczeństwo, poprawne działanie lub integralność danych wymagane jest stałe podłączenie do baterii, wymianę zużytej baterii należy zlecić wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi stacji serwisowej. Aby mieć pewność, że bateria znajdująca się w zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym będzie właściwie zagospodarowana, należy dostarczyć sprzęt do odpowiedniego punktu zbiórki. W odniesieniu do wszystkich pozostałych zużytych baterii prosimy o zapoznanie się z rozdziałem instrukcji obsługi produktu o bezpiecznym demontażu baterii. Zużytą baterię należy dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu baterii należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zajmującymi się zagospodarowywaniem odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiono produkt lub baterię.

Ważność oznaczenia znakiem CE jest ograniczona do krajów, w których jest to wymagane przez prawo, głównie do krajów EOG (Europejskiego Obszaru Gospodarczego) i Szwajcarii.

Wysoki poziom głośności może oddziaływać na słuch.

Nie należy używać urządzenia podczas chodzenia, kierowania pojazdem lub jazdy rowerem. Grozi to wypadkami drogowymi.

Nie należy używać w niebezpiecznych miejscach, chyba że słyszalne będą dźwięki otoczenia.

Dostanie się wody lub obcych przedmiotów grozi pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym. Jeśli do urządzenia dostanie się woda lub obcy przedmiot, należy natychmiast zaprzestać używania i skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży produktów Sony. W szczególności należy przestrzegać poniższych środków ostrożności.
– Użycie w pobliżu zlewu itp.
Należy zachować ostrożność, aby urządzenie nie wpadło do zlewu lub pojemnika z wodą.
– Użycie w deszczu, śniegu lub wilgotnych miejscach

Szczegółowe informacje dotyczące kontaktu ciała ludzkiego z telefonem komórkowym lub innymi urządzeniami bezprzewodowymi połączonymi z opisywanym urządzeniem można znaleźć w instrukcji obsługi urządzenia bezprzewodowego.

Wkładki douszne należy zakładać prawidłowo. W przeciwnym razie mogą się odłączyć i pozostać w uszach, co może doprowadzić do obrażeń lub choroby.

Nigdy nie wkładaj wtyczki USB, gdy urządzenie główne lub kabel ładujący są mokre. Nieprzestrzeganie zalecenia i włożenie wtyczki USB, gdy urządzenie główne lub kabel ładujący są mokre może doprowadzić do zwarcia z powodu obecności cieczy (wody wodociągowej, wody morskiej, napoju itd.) w urządzeniu głównym lub kablu ładującym lub z powodu obecności ciała obcego i spowodować nadmierne wytwarzanie ciepła lub doprowadzić do wadliwego działania.

Ten produkt (wraz z osprzętem) wyposażony jest w magnes(y) mogący(-e) zakłócać pracę rozruszników serca, programowalnych zastawek przetokowych do leczenia wodogłowia lub innych urządzeń medycznych. Nie należy umieszczać produktu w pobliżu osób, które korzystają ze wspomnianych urządzeń medycznych. Jeżeli stosowane są wspomniane urządzenia medyczne, przed przystąpieniem do użytkowania tego produktu należy zasięgnąć porady lekarskiej.

Istnieje niebezpieczeństwo połknięcia małych części. Po zakończeniu użycia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.

Uwaga dotycząca ładunków elektrostatycznych
Nagromadzone w ciele ładunki elektrostatyczne mogą być przyczyną lekkiego mrowienia w uszach. W celu zminimalizowania tego efektu należy nosić ubrania wykonane z naturalnych materiałów, które ograniczają generowanie ładunków elektrostatycznych.

Środki ostrożności

Odporność urządzenia na rozpryski
- Charakterystyka odporności tego urządzenia na rozpryski odpowiada normie IPX5 IEC 60529 „Stopnie ochrony zapewnianej przez obudowy (Kod IP)", która określa stopnie ochrony przed wnikaniem wody.
Jeśli urządzenie nie jest używane prawidłowo, woda może się dostać do urządzenia, powodując pożar, porażenie prądem elektrycznym lub usterki. Należy przestrzegać poniższych ostrzeżeń i używać prawidłowo urządzenia.
IPX5: urządzenie będzie nadal działać nawet po wystawieniu na bezpośrednie działanie strumieni wody z dowolnego kierunku (z wyjątkiem kanałów dźwiękowych (rurki wyprowadzenia dźwięku) zestawu nagłownego).
(Należy upewnić się, że podczas korzystania z urządzenia osłona portu USB Type-C jest prawidłowo zamknięta).
- Kanały dźwiękowe (rurki wyprowadzenia dźwięku) zestawu nagłownego nie są całkowicie wodoszczelne.

Ciecze, do których odnosi się charakterystyka odporności na rozpryski

Dopuszczalne: woda słodka, woda wodociągowa, pot	
Niedopuszczalne: ciecze inne niż powyższe (przykłady: woda z mydłem, woda z detergentem, woda z płynami do kąpieli, szampon, gorąca woda źródlana, woda w basenie, woda morska itp.)	

Odporność tego urządzenia na rozpryski jest oparta na pomiarach wykonanych przez firmę Sony w warunkach opisanych powyżej. Należy zwrócić uwagę, że usterki spowodowane zanurzeniem w wodzie w wyniku nieprawidłowego użytkowania przez klienta nie są objęte gwarancją.

Aby zachować odporność na rozpryski
Należy dokładnie przestrzegać poniższych środków ostrożności, aby zapewnić prawidłowe użytkowanie urządzenia.
- Osłona portu USB Type-C jest istotna dla zachowania odporności urządzenia na rozpryski. Należy upewnić się, że podczas korzystania z urządzenia osłona portu USB Type-C jest prawidłowo zamknięta. Jeśli na osłonie znajdują się jakieś obce materiały lub osłona nie zostanie całkowicie zamknięta, nie będzie możliwe zachowanie odporności na rozpryski. Woda może się dostać do wnętrza urządzenia, powodując jego uszkodzenie.
- Nie należy kierować silnych strumieni wody na otwory, przez które jest emitowany dźwięk.
- Nie należy upuszczać urządzenia do wody ani używać go pod wodą.
- Nie należy pozostawiać w zimnym otoczeniu urządzenia z obecną na nim wodą, gdyż woda może zamarznąć. Aby zapobiec uszkodzeniom, należy zetrzeć wodę po zakończeniu korzystania.
- Należy użyć suchej, miękkiej ściereczki do starcia wody z urządzenia. Jeśli w otworach, przez które jest emitowany dźwięk, pozostanie woda, dźwięk może być wytłumiony lub całkowicie niesłyszalny. W takim przypadku należy wyjąć wkładki douszne, skierować w dół otwory, przez które jest emitowany dźwięk, i potrząsnąć kilka razy, aby usunąć wodę (rys. **A**).
- Jeśli urządzenie jest pęknięte lub zdeformowane, należy powstrzymać się od jego użycia w pobliżu wody lub skontaktować się z najbliższym sprzedawcą firmy Sony.

Łączność BLUETOOTH®
- Zasięg działania bezprzewodowej technologii Bluetooth wynosi ok. 10 m. Maksymalny zasięg komunikacji może się różnić w zależności od obecności przeszkód (ludzie, metalowe przedmioty, ściany itp.) lub środowiska elektromagnetycznego.
- W opisanych poniżej sytuacjach komunikacja Bluetooth może nie być możliwa bądź mogą wystąpić zakłócenia lub utrata dźwięku:
  – Gdy pomiędzy opisywanym urządzeniem a urządzeniem Bluetooth znajduje się osoba. W tej sytuacji można poprawić odbiór poprzez umieszczenie urządzenia Bluetooth w taki sposób, aby było skierowane w stronę anteny opisywanego urządzenia.
  – Gdy pomiędzy opisywanym urządzeniem a urządzeniem Bluetooth znajduje się przeszkoda, na przykład metalowy przedmiot lub ściana.
  – Gdy w pobliżu opisywanego urządzenia używane jest urządzenie Wi-Fi lub kuchenka mikrofalowa bądź emitowane są mikrofale.
  – W porównaniu z użyciem wewnątrz pomieszczeń użycie na zewnątrz powoduje mniej odbić sygnału od ścian, podłóg i sufitów, przez co utrata dźwięku zdarza się częściej niż w pomieszczeniach.
  – Miejsce wbudowanej w opisywane urządzenie anteny przedstawia linia punktowa na ilustracji (rys. **B**). Czułość komunikacji Bluetooth można podnieść, usuwając przeszkody między połączonym urządzeniem Bluetooth a anteną opisywanego urządzenia.
- Urządzenia Bluetooth i Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) korzystają z tej samej częstotliwości (2,4 GHz). Kiedy opisywane urządzenie jest używane w pobliżu urządzenia Wi-Fi, mogą wystąpić zakłócenia elektromagnetyczne powodujące zakłócenia, utratę dźwięku lub brak możliwości połączenia. W takim przypadku można spróbować zastosować poniższe środki zaradcze:
  – Nawiąż połączenie między opisywanym urządzeniem a urządzeniem Bluetooth, gdy znajdują się one w odległości co najmniej 10 m od urządzenia Wi-Fi.
  – Wyłącz urządzenie Wi-Fi, jeśli opisywane urządzenie jest używane w odległości do 10 m od urządzenia Wi-Fi.
  – Opisywane urządzenie i urządzenie Bluetooth ustaw jak najbliżej siebie.
- Emitowane przez urządzenie Bluetooth mikrofale mogą zakłócać pracę elektronicznych urządzeń medycznych. Należy wyłączyć niniejsze urządzenie i inne urządzenia Bluetooth w następujących miejscach, gdyż w przeciwnym razie może dojść do wypadku:
  – w szpitalach, w pobliżu miejsc uprzywilejowanych w pociągach, w miejscach, w których obecny jest gaz łatwopalny, w pobliżu drzwi automatycznych lub alarmów pożarowych.
- Ze względu na charakterystykę technologii bezprzewodowej Bluetooth dźwięk odtwarzany przez opisywane urządzenie może być lekko opóźniony w stosunku do dźwięku odtwarzanego przez urządzenie nadające. W wyniku tego dźwięk może nie być zsynchronizowany z obrazem podczas oglądania filmów lub grania w gry.
- Ten produkt używany w trybie bezprzewodowym emituje fale radiowe.
Gdy produkt jest używany w trybie bezprzewodowym na pokładzie samolotu, należy przestrzegać wskazówek załogi lotniczej dotyczących dozwolonego korzystania z produktów w trybie bezprzewodowym.
- Urządzenie obsługuje funkcje bezpieczeństwa zgodne ze standardem Bluetooth, zapewniające odpowiedni poziom bezpieczeństwa w trakcie łączności realizowanej z użyciem technologii bezprzewodowej Bluetooth. Jednakże takie zabezpieczenia mogą być niewystarczające przy pewnych ustawieniach lub innych czynnikach. Podczas korzystania z połączeń nawiązywanych z użyciem bezprzewodowej technologii Bluetooth należy zachować ostrożność.
- Firma Sony nie przyjmuje odpowiedzialności za żadne szkody lub straty wynikające z wycieków informacji podczas korzystania z komunikacji Bluetooth.
- Nie można zagwarantować nawiązania połączenia ze wszystkimi urządzeniami Bluetooth.
  – Urządzenia Bluetooth połączone z opisywanym urządzeniem muszą być zgodne ze standardem Bluetooth określonym przez firmę Bluetooth SIG, Inc. i muszą posiadać certyfikat zgodności.
  – Jednakże nawet jeśli jakieś urządzenie jest zgodne ze standardem Bluetooth, mogą zdarzyć się przypadki, kiedy parametry lub dane techniczne danego urządzenia Bluetooth uniemożliwiają nawiązanie połączenia albo mogą powodować rozbieżności w metodach sterowania, wyświetlaniu lub obsłudze.
  – Kiedy urządzenie jest używane do prowadzenia rozmów w trybie zestawu głośnomówiącego na telefonie, mogą występować zakłócenia w zależności od połączonego urządzenia lub środowiska komunikacji.
- W przypadku niektórych podłączanych urządzeń nawiązanie połączenia może chwilę potrwać.

Gdy dźwięk jest często przerywany podczas odtwarzania
- Sytuację można poprawić, zmieniając ustawienia jakości odtwarzania bezprzewodowego lub ustawiając tryb SBC odtwarzania bezprzewodowego na urządzeniu nadającym. Szczegółowe informacje zawiera instrukcja obsługi dołączona do urządzenia nadającego.
- Podczas słuchania muzyki ze smartfona można poprawić sytuację, zamykając niepotrzebne aplikacje lub uruchamiając ponownie smartfon.

Użycie aplikacji do obsługi połączeń na smartfonach i komputerach
- To urządzenie obsługuje tylko zwykłe połączenia przychodzące. Aplikacje do obsługi połączeń na smartfonach i komputerach nie są obsługiwane.

Ładowanie urządzenia
- Opisywane urządzenie można ładować tylko przez port USB. Do ładowania wymagany jest komputer z portem USB lub zasilacz USB.
- Należy używać dołączonego kabla USB Type-C.
- Podczas ładowania opisywane urządzenie nie może być włączone, a ponadto nie można wówczas korzystać z funkcji Bluetooth.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez długi czas, akumulator może się szybko rozładować. Akumulator będzie w stanie utrzymać prawidłowy poziom naładowania po kilkukrotnym rozładowaniu i naładowaniu. W przypadku przechowywania urządzenia przez długi czas należy ładować akumulator co sześć miesięcy, aby zapobiec nadmiernemu rozładowaniu.
- Jeśli akumulator rozładowuje się wyjątkowo szybko, należy wymienić go na nowy. W celu wymiany akumulatora należy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży produktów Sony.
- Należy upewnić się, że osłona portu USB Type-C jest prawidłowo zamknięta po zakończeniu ładowania. Pot lub woda mogą spowodować uszkodzenie (rys. **C**).

Gdy opisywane urządzenie nie działa prawidłowo
- Należy wykonać poniższą procedurę, aby zresetować urządzenie (rys. **D**).
Naciśnij jednocześnie przyciski ⏻ i – podczas ładowania urządzenia. Urządzenie zostanie zresetowane. Podczas resetowania urządzenia informacje dotyczące parowania tego urządzenia nie zostaną usunięte.
- Jeśli problem nie ustąpi nawet po zresetowaniu urządzenia, wykonaj poniższą procedurę w celu zainicjowania urządzenia.
Odłącz kabel USB Type-C i wyłącz urządzenie. Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski ⏻ i – przez co najmniej 7 sekund. Wskaźnik (niebieski) mignie 4 razy, urządzenie zostanie zainicjowane i zostaną przywrócone ustawienia fabryczne opisywanego urządzenia. Podczas inicjowania urządzenia zostaną usunięte wszystkie informacje dotyczące parowania.
- Po zainicjowaniu opisywanego urządzenia może ono nie łączyć się z telefonem iPhone lub komputerem. W takim przypadku należy usunąć wszystkie informacje dotyczące parowania opisywanego urządzenia z telefonu iPhone lub komputera, a następnie ponownie je sparować.

Uwagi dotyczące noszenia urządzenia
- Po zakończeniu używania należy powoli zdjąć słuchawki.
- Ponieważ wkładki douszne zapewniają dokładne uszczelnienie w uszach, mocne przyciskanie ich lub szybkie wyjęcie może spowodować uszkodzenie błony bębenkowej. Podczas noszenia wkładek dousznych membrana głośnika może powodować klikanie. Nie oznacza to wadliwego działania.

Inne uwagi
- Urządzenie należy chronić przed silnymi wstrząsami.
- Funkcja Bluetooth może nie działać z telefonem komórkowym w zależności od warunków przesyłania sygnału i otoczenia.
- Jeśli podczas korzystania z urządzenia odczuwalny jest dyskomfort, należy natychmiast przerwać jego używanie.
- Stan wkładek dousznych może ulec pogorszeniu w wyniku długoterminowego przechowywania lub użytkowania.
- Jeśli wkładki douszne ulegną zabrudzeniu, należy zdjąć je z urządzenia i delikatnie umyć ręcznie przy użyciu neutralnego detergentu. Po wyczyszczeniu należy dokładnie zetrzeć wilgoć.

Czyszczenie urządzenia
- Kiedy zewnętrzna powierzchnia urządzenia jest zabrudzona, należy ją wyczyścić suchą, miękką szmatką. Jeśli urządzenie jest mocno zabrudzone, można zwilżyć szmatkę w roztworze neutralnego detergentu i wyżąć ją dokładnie przed przystąpieniem do przecierania. Nie należy używać rozpuszczalników, takich jak rozcieńczalnik, benzyna lub alkohol, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię.
- W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów związanych z opisywanym urządzeniem, na które nie ma odpowiedzi w niniejszej instrukcji, należy zwrócić się do najbliższego sprzedawcy firmy Sony.

Części zamienne: Długie hybrydowe wkładki douszne silikonowo-gumowe, Wsporniki z zausznikami
W celu uzyskania informacji dotyczących części zamiennych należy zwrócić się do najbliższego sprzedawcy firmy Sony.

Położenie etykiety z numerem seryjnym

Patrz rys. **E**

Dane techniczne

Zestaw słuchawkowy

Źródło zasilania:
3,7 V prądu stałego: wbudowany akumulator litowo-jonowy
5 V prądu stałego: w przypadku ładowania przez USB
Temperatura robocza:
Od 0°C do 40°C
Znamionowy pobór mocy:
0,5 W
Czas pracy:
W przypadku połączenia nawiązanego przez urządzenie Bluetooth
Czas odtwarzania muzyki: maks. 15 godz.
Czas komunikacji: maks. 15 godz.
Czas oczekiwania: maks. 200 godz.
Uwaga: czas pracy może być krótszy w zależności od kodeku i warunków użytkowania.
Czas ładowania:
Ok. 3 godz.
(Po 10 minutach ładowania można odtwarzać muzykę przez ok. 60 min.)
Uwaga: czas ładowania oraz czas pracy mogą się różnić w zależności od warunków użytkowania.
Temperatura ładowania:
Od 5°C do 35°C
Masa:
Ok. 30 g
Zawartość zestawu:
Bezprzewodowy stereofoniczny zestaw słuchawkowy (1)
Przewód USB Type-C® (USB-A na USB-C®) (ok. 20 cm) (1)
Długie hybrydowe wkładki douszne silikonowo-gumowe (SS (1 linia) (2), S (2 linie) (2), M (3 linie) (zamocowane fabrycznie) (2), L (4 linie) (2))
Wsporniki z zausznikami (S (2), M (zamocowane fabrycznie) (2), L (2))

Dane techniczne dotyczące łączności

System łączności:
Specyfikacja Bluetooth wersja 5.0
Wyjście:
Specyfikacja Bluetooth, klasa mocy 2
Maksymalny zasięg łączności:
Ok. 10 m w zasięgu wzroku[1)]
Pasmo częstotliwości:
Pasmo 2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)
Częstotliwość operacyjna:
Bluetooth: 2 400 MHz – 2 483,5 MHz
Maksymalna moc wyjściowa:
Bluetooth: < 4 dBm
Zgodne profile Bluetooth[2)]:
A2DP / AVRCP / HFP / HSP
Obsługiwane kodeki[3)]:
SBC / AAC
Zakres transmisji (A2DP):
20 Hz – 20 000 Hz (częstotliwość próbkowania 44,1 kHz)

1) Rzeczywisty zasięg różni się w zależności od czynników takich jak przeszkody pomiędzy urządzeniami, pola magnetyczne wokół kuchenek mikrofalowych, elektryczność statyczna, czułość odbioru, wydajność anteny, system operacyjny, oprogramowanie itd.
2) Profile standardu Bluetooth określają przeznaczenie komunikacji nawiązanej między urządzeniami łączności Bluetooth.
3) Kodek: format kompresji i konwersji sygnału audio

Wygląd i dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Wymagania systemowe dotyczące ładowania akumulatora przez USB

Zasilacz sieciowy USB
Dostępny w sklepach zasilacz sieciowy z wyjściem USB umożliwiający dostarczanie prądu o natężeniu 0,5 A (500 mA) lub większym

Znaki towarowe

- iPhone i iPod touch są znakami towarowymi firmy Apple Inc. zastrzeżonymi w USA i innych krajach.
- Android to znak towarowy firmy Google LLC.
- Słowo i logotypy Bluetooth® to zastrzeżone znaki towarowe, których właścicielem jest firma Bluetooth SIG, Inc. Firma Sony Corporation korzysta ze wspomnianych znaków w ramach posiadanej licencji.
- USB Type-C® i USB-C® to zastrzeżone znaki towarowe USB Implementers Forum.
- Inne znaki towarowe i nazwy handlowe są własnością odpowiednich podmiotów.

Uwagi dotyczące licencji

Ten produkt zawiera oprogramowanie używane przez firmę Sony w ramach umowy licencyjnej z właścicielem praw autorskich. Właściciel praw autorskich do oprogramowania zobowiązał nas do przedstawienia tej umowy klientom.
Odwiedź następujący adres URL i przeczytaj
https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/20/

Zrzeczenie się odpowiedzialności w zakresie usług oferowanych przez podmioty trzecie

Usługi oferowane przez podmioty trzecie mogą zostać zmienione, zawieszone lub przerwane bez wcześniejszego powiadomienia. Firma Sony nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku powstania takich sytuacji.

Magyar

Vezeték nélküli sztereó headset

A készüléket ne használja szűk zárt térben, például könyvszekrényben vagy beépített szekrényben.

Ne tegye ki az elemeket (vagy újratölthető elemeket) hosszú ideig túlságosan magas hőmérsékletnek, például napfénynek, tűznek vagy hasonló hatásnak.

Ne tegye ki az akkumulátorokat rendkívül alacsony hőmérsékleteknek, amelyek túlmelegedést és hőmegfutást okozhatnak.
A szekunder cellákat vagy akkumulátorokat tilos szétszedni, felnyitni vagy darabokra vágni.
A cellákat vagy akkumulátorokat ne érje hő vagy tűz. Ne tárolja közvetlen napfénynek kitett helyen.
A cella szivárgása esetén ne engedje, hogy a folyadék a bőrével vagy a szemével érintkezzen. Ha mégis így történik, bő vízzel mossa le az érintett területet, és forduljon orvoshoz.
A szekunder cellákat és akkumulátorokat használat előtt fel kell tölteni. A megfelelő töltésről a gyártó utasításai között vagy a készülék használati útmutatójában talál bővebb információt.
Hosszabb tárolási idő után a maximális teljesítmény eléréséhez szükség lehet a cellák vagy akkumulátorok többszöri feltöltésére és lemerítésére.
Az elemeket a megfelelő hulladékgyűjtő helyen adja le.

A termék a tesztelés során megfelelt a 3 méternél rövidebb csatlakozókábelekre vonatkozó EMC előírások határértékeinek.

Megjegyzés a felhasználók számára: a következő tájékoztatás az EU irányvonalait alkalmazó országokban értékesített készülékekre vonatkozik

Ezt a terméket a Sony Corporation vagy megbízottja gyártotta.
EU importőr: Sony Europe B.V.
Az EU importőrrel vagy az Európai termékbiztonsággal kapcsolatos kérdéseket a gyártó jogosult képviselőjének kell küldeni, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

A Sony Corporation igazolja, hogy ez a készülék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
http://www.compliance.sony.de/

CE

Feleslegessé vált elemek/akkumulátorok, elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása. (Használható az Európai Unió és egyéb országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)
Ez az elemen/akkumulátoron, a készüléken vagy annak csomagolásán található szimbólum jelzi, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Egyes elemeken/akkumulátorokon, vagy azok csomagolásán ez a szimbólum együtt szerepelhet az ólom (Pb) vegyjelével akkor, ha az elem/akkumulátor 0,004%-nál több ólmot tartalmaz. Az elhasznált elemek/akkumulátorok és készülékek a kijelölt gyűjtőhelyeken történő leadásával segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, amely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. Az olyan berendezéseknél alkalmazott elemeket/akkumulátorokat, ahol biztonsági, üzemviteli, illetve adatok megőrzése érdekében elengedhetetlen az energiaellátás folyamatosságának biztosítása, csak az arra felkészült szerviz cserélheti azt ki. Beépített akkumulátor esetén, hogy biztosítható legyen az akkumulátor megfelelő kezelése, a termék elhasználódásakor jutassa el azt egy arra kijelölt elektromos és elektronikus hulladékgyűjtő helyre. Minden más elem/akkumulátor esetén, kérjük, tanulmányozza a termékhez mellékelt útmutatót az elem/akkumulátor a készülékből történő biztonságos eltávolításának megfelelő módjával kapcsolatban. Az elemet/akkumulátort a használt elemek gyűjtőhelyén adja le. A termék és az elemek/akkumulátorok újrahasznosításával kapcsolatos további információkat illetően forduljon a területileg illetékes hivatalhoz, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, amelyben a terméket vásárolta.

A CE-jelölés érvényessége azokra az országokra korlátozódik, ahol ezt jogszabály írja elő, elsődlegesen az EGT (Európai Gazdasági Térség) országaiban és Svájcban.

A nagy hangerő károsíthatja a hallását.

Gyalogos közlekedés, vezetés és kerékpározás közben ne használja az egységet. Ha mégis így tesz, a használata közlekedési balesetet okozhat.

Csak akkor használja balesetveszélyes helyeken, ha nem nyomja el a környezeti hangokat.

Ha víz vagy idegen tárgy jut be az egységbe, az tüzet vagy áramütést okozhat. Ha víz vagy idegen tárgy jutott az egységbe, azonnal hagyja abba a használatát, és vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi Sony-forgalmazóval. Feltétlenül tartsa be az alábbi óvintézkedéseket.
– Mosogató stb. közelében történő használat
Ne ejtse bele a készüléket mosogatóba vagy más, vízzel teli edénybe.
– Esőben, hóban vagy párás környezetben történő használat

Az egységhez csatlakoztatott mobiltelefon vagy egyéb vezeték nélküli eszközök emberi testtel való érintkezésének hatásaira vonatkozó részleteket tekintse át a vezeték nélküli eszköz használati útmutatóját.

A füldugókat szorosan rögzítse. Ellenkező esetben leválhatnak és a fülében maradhatnak, ami sérülést vagy betegséget okozhat.

Soha ne dugja be az USB-csatlakozót, ha a fő egység vagy a töltőkábel nedves. Ha úgy dugja be az USB-csatlakozót, hogy a fő egység vagy a töltőkábel nedves, a fő egységhez vagy a töltőkábelhez tapadó folyadék (csapvíz, tengervíz, üdítő stb.) vagy valamely idegen anyag miatt rövidzárlat keletkezhet, ami rendellenes hőtermelődést vagy hibás működést eredményezhet.

A készülék (beleértve a kiegészítőit) mágnest vagy mágneseket tartalmaz, amelyek zavart okozhatnak a szívritmus-szabályozók, a programozható hydrocephalus söntszelepek és egyéb orvosi eszközök működésében. A készüléket ne helyezze ilyen orvosi eszközöket használó személy közelébe. Ha ilyen orvosi eszközöket használ, a készülék használata előtt kérje ki kezelőorvosa tanácsát.

Fennáll az apró alkatrészek lenyelésének veszélye. Használat után kisgyerekektől elzárva tárolja.

Megjegyzés a sztatikus elektromosságról
A testben felhalmozódott sztatikus elektromosság enyhe bizsergést okozhat a fülében. A hatás csökkentése érdekében viseljen természetes anyagokból készült ruházatot, amely megakadályozza az elektrosztatikus töltés kialakulását.

Óvintézkedések

A készülék vízállóságának mértéke
- Az egység vízállósági specifikációi az IPX5 IEC 60529 „Vízbehatolás elleni védettségi fokozatok (IP-kód)" specifikációnak felelnek meg, amely a vízbehatolás elleni védettségi fokozatot határozza meg.
A készülék nem megfelelő használata esetén víz kerülhet a belsejébe, és tüzet, áramütést vagy meghibásodást okozhat. Vegye figyelembe az alábbi óvintézkedéseket, és használja megfelelően a készüléket.
IPX5: Az egység működőképes marad akkor is, ha bármilyen irányból érkező közvetlen vízsugár éri (kivéve a headset hangvezetőit (hangkimeneti csöveit)).
(Győződjön meg róla, hogy az USB Type-C port fedele a készülék használata során teljesen zárva van.)
- A headset hangvezetői (hangkimeneti csövei) nem teljesen vízállóak.

Folyadékok, amelyekre a vízállóság specifikációi érvényesek

Érvényes: édesvíz, csapvíz, verejték	
Nem érvényes: a fentiektől eltérő folyadékok (például: szappanos víz, mosószeres víz, fürdőszeres víz, sampon, meleg forrásvíz, uszodavíz, tengervíz stb.)	

Az egység vízállóságának mértéke a fentiekben leírt feltételek között, a Sony által végzett méréseken alapul. Vegye figyelembe, hogy a vevő általi helytelen használat során történő vízbemerülés miatti hibás működésre nem vonatkozik a jótállás.

A vízállóság fenntartása
Az egység megfelelő használatának biztosítása érdekében vegye figyelembe az alábbi óvintézkedéseket.
- Az USB Type-C port fedele a vízállóság fenntartása szempontjából fontos. Győződjön meg róla, hogy az USB Type-C port fedele az egység használata során teljesen zárva van. Ha a fedélen idegen anyag található, vagy nincs teljesen bezárva, akkor a vízállóság nem biztosítható. Ilyen esetben a víz bejuthat, és az egység meghibásodását okozhatja.
- Ne fröcsköljön vizet közvetlenül a hangkimeneti nyílásokba.
- Ne ejtse a készüléket vízbe, és ne használja víz alatt.
- A vizes készüléket ne hagyja hideg környezetben, mert a rajta lévő víz megfagyhat. A meghibásodások elkerülése érdekében használat után alaposan törölje le a nedvességet.
- Ha víz kerülne az egységre, száraz, puha ruhával törölje le. Ha víz marad a hangkimeneti nyílásokban, elképzelhető, hogy a hang tompán, vagy egyáltalán nem lesz hallható. Ilyen esetben vegye ki a füldugókat, fordítsa a hangkimeneti nyílásokkal lefelé, és rázza meg néhányszor a víz eltávolításához (**A** ábra).
- Ha az egység megreped vagy deformálódik, tartózkodjon az egység víz közelében való használatától, vagy vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi Sony-forgalmazóval.

A BLUETOOTH®-kommunikáció
- A Bluetooth vezeték nélküli technológia körülbelül 10 méter sugarú körben működik. A maximális kommunikációs távolság az akadályoktól (emberi test, fémtárgyak, falak stb.) és az elektromágneses környezettől függően változhat.
- A következő körülmények között előfordulhat, hogy a Bluetooth-kommunikáció létesítése nem lehetséges, illetve zajos vagy szakadozott a hangminőség:
  – Ha egy személy tartózkodik az egység és a Bluetooth-eszköz között. Ez a helyzet javítható, ha a Bluetooth-eszközt az egység antennája felé fordítja.
  – Ha az egység és a Bluetooth-eszköz között akadály, például fémtárgy vagy fal található.
  – Ha az egység közelében Wi-Fi-eszközt vagy mikrohullámú sütőt használnak, illetve valamilyen készülék mikrohullámokat bocsát ki.
  – Kültéri használat esetén a beltéri használathoz képest alacsony a jelvisszaverődés a falakról, ajtókról és a plafonról, ami a hang gyakoribb szakadozásával járhat, mint a beltéri használat.
  – Az antenna az ábrán látható módon, a pontozott vonal által jelölt helyen van beépítve az egységbe (**B** ábra). A Bluetooth-kommunikáció érzékenysége javul, ha minden akadályt eltávolít a csatlakoztatott Bluetooth-eszköz és ennek az egységnek az antennája közül.
- A Bluetooth- és Wi-Fi-eszközök (IEEE802.11b/g/n) azonos frekvencián (2,4 GHz) üzemelnek. Ha az egységet egy Wi-Fi-eszköz közelében használja, elektromágneses interferencia léphet fel, amely zajt vagy szakadozást eredményezhet, esetleg megakadályozhatja a csatlakozást. Ilyen esetben próbálkozzon az alábbi megoldásokkal:
  – Csatlakoztatáskor az egység és a Bluetooth-eszköz legalább 10 méter távolságra legyen a Wi-Fi-eszköztől.
  – Ha az egységet egy Wi-Fi-eszköz 10 méteres körzetén belül használja, kapcsolja ki a Wi-Fi-eszközt.
  – Ezt az egységet és a Bluetooth-eszközt egymáshoz a lehető legközelebb helyezze el.
- A Bluetooth-eszközök által kibocsátott mikrohullámok hatással lehetnek az elektronikus orvosi eszközök működésére. Kapcsolja ki ezt az egységet és más Bluetooth-eszközöket a következő helyeken, mert balesetet okozhatnak:
  – kórházak területén, vonatokon a megkülönböztetett ülőhelyek közelében, olyan helyeken, ahol gyúlékony gáz található, illetve automata ajtók és tűzriasztók közelében.
- Az egységen a hanglejátszás a Bluetooth vezeték nélküli technológia jellemzői miatt a lejátszóeszközhöz képest késhet. Ennek eredményeként előfordulhat, hogy filmnézés vagy játék közben a hang nincs szinkronban a képpel.
- A termék vezeték nélküli üzemmódban rádióhullámokat bocsát ki.
Ha repülőgépen szeretné használni vezeték nélküli üzemmódban, azt mindenképpen a repülőszemélyzet engedélyével tegye.
- Az egység a Bluetooth szabványnak megfelelő biztonsági funkciókat támogat, amelyek biztonságossá teszik a Bluetooth vezeték nélküli technológiát használó kommunikációt. A beállítások és egyéb tényezők függvényében azonban ez a biztonsági szint nem feltétlenül elegendő. Legyen körültekintő, amikor Bluetooth vezeték nélküli technológiával kommunikál.
- A Sony a Bluetooth-kommunikáció használata során esetlegesen felmerülő adatszivárgásból eredő károkért vagy veszteségekért semmilyen felelősséget nem vállal.
- Nem garantálható a kapcsolat az összes Bluetooth-eszközzel.
  – A készülékhez csatlakozó Bluetooth-eszközöknek meg kell felelniük a Bluetooth SIG, Inc. által meghatározott Bluetooth szabványnak, és megfelelőségi tanúsítvánnyal kell rendelkezniük.
  – Még akkor is, ha a csatlakoztatni kívánt eszköz megfelel a Bluetooth szabványnak, előfordulhat, hogy a Bluetooth-eszköz jellemzői vagy beállításai miatt a csatlakoztatás nem sikerül, esetleg más vezérlési, kijelzési vagy működési módot eredményez.
  – Ha az egységet telefonkihangosítóként használja, a csatlakoztatott eszköztől vagy a kommunikációs környezettől függően a hang zajos lehet.
- A csatlakoztatni kívánt eszköztől függően a kommunikáció elindulása eltarthat egy ideig.

Ha a hang gyakran megugrik a lejátszás során
- A helyzet a vezeték nélküli lejátszás minőségi beállításainak módosításával, vagy a lejátszóeszközön a vezeték nélküli lejátszás módjának SBC módba történő rögzítésével javítható. További részleteket a lejátszóeszközhöz mellékelt kezelési útmutatóban olvashat.
- Ha okostelefonról hallgat zenét, a helyzet a szükségtelen alkalmazások leállításával vagy az okostelefon újraindításával javítható.

Okostelefonos vagy számítógépes telefonalkalmazások használata
- Ez az egység csak a normál bejövő hívásokat támogatja. Az okostelefonos vagy számítógépes telefonalkalmazások nem támogatottak.

Az egység töltése
- Az egység kizárólag USB használatával tölthető. Az egység töltéséhez USB-csatlakozóval rendelkező számítógép vagy USB hálózati tápegység szükséges.
- Mindenképpen a mellékelt USB Type-C kábelt használja.
- Töltés közben az egység nem kapcsolható be, a Bluetooth funkció pedig nem használható.
- Ha hosszú ideig nem használja az egységet, az újratölthető akkumulátor gyorsan lemerülhet. Az akkumulátor többszöri lemerítés és feltöltés után nyeri vissza megfelelő üzemidejét. Ha sokáig tárolja az egységet, fél évente egyszer töltse fel az akkumulátort, hogy megakadályozza a túlzott lemerülést.
- Ha az újratölthető akkumulátor túl rövid idő alatt lemerül, cserélje le egy újra. Az akkumulátor cseréjéhez vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi Sony-forgalmazóval.
- A töltést követően gondosan zárja le az USB Type-C port fedelét. Az izzadtság vagy a víz károsodást okozhat (**C** ábra).

Ha az egység nem működik megfelelően
- Az egység alaphelyzetbe állításához kövesse az alábbi eljárást (**D** ábra).
Az egység töltése közben nyomja meg egyszerre a ⏻ és – gombokat. Ekkor az egység alaphelyzetbe áll. Az egység alaphelyzetbe állításakor az egység párosítási információi nem törlődnek.
- Ha a probléma az alaphelyzetbe állítás után is fennáll, a következő eljárás szerint inicializálja az egységet.
Válassza le az USB Type-C kábelt, és kapcsolja ki az egységet. Tartsa egyszerre lenyomva legalább 7 másodpercig a ⏻ és – gombokat. A jelzőfény (kék) 4-szer felvillan, az egység inicializálása megtörténik, és visszaáll a gyári beállításokra. Az egység inicializálásakor az összes párosítási információ törlődik.
- Előfordulhat, hogy az egység az inicializálás után nem fog kapcsolódni iPhone készülékéhez vagy számítógépéhez. Ebben az esetben törölje az egység párosítási információit az iPhone készülékről vagy számítógépről, majd újra párosítsa őket.

Az egység viselésével kapcsolatos megjegyzések
- A használatot követően lassan távolítsa el a fejhallgatót.
- Ha a füldugók szorosan zárnak a fülekben, ezért ha túlzott erővel nyomja a fülébe, vagy hirtelen húzza ki őket, azzal a dobhártya sérülését okozhatja.
Előfordulhat, hogy a füldugók viselésekor a hangszóró membránja kattogó hangot ad ki. Ez nem utal meghibásodásra.

Egyéb megjegyzések
- Az egységet óvja az erős ütéstől.
- A jelerősségi feltételek és a környezet függvényében előfordulhat, hogy a Bluetooth funkció mobiltelefonnal nem működik.
- Ha rosszul érzi magát az egység használata közben, azonnal szüntesse be a használatát.
- A füldugók a hosszú idejű használat és tárolás során megsérülhetnek, vagy a minőségük romolhat.
- Ha a füldugók beszennyeződnek, válassza le azokat az egységről, és óvatosan mossa le kézzel és semleges tisztítószerrel. A tisztítást követően alaposan törölje le a nedvességet.

Az egység tisztítása
- Ha az egység burkolata beszennyeződik, száraz, puha ruhával törölje le. Ha az egység különösen szennyezett, áztasson be egy ruhát híg, semleges tisztítószeres oldatba, alaposan csavarja és ki törölje át az egységet. Ne használjon oldószert, például hígítót, benzint vagy alkoholt, mert ezek károsíthatják az egység felszínét.
- Ha bármilyen, ebben a kézikönyvben nem tárgyalt kérdése vagy problémája merülne fel a készülékkel kapcsolatban, forduljon a legközelebbi Sony-forgalmazóhoz.

Cserealkatrészek: Hosszú hibrid szilikongumi füldugók, Ívtámasztók
A cserealkatrészekkel kapcsolatos információkért vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi Sony-forgalmazóval.

A sorozatszámcímke helye

Lásd: **E** ábra

Műszaki adatok

Headset

Tápellátás:
DC 3,7 V: Beépített, újratölthető lítium-ion akkumulátor
DC 5 V: USB használatával történő töltéskor
Üzemi hőmérséklet:
0 °C – 40 °C
Névleges teljesítményfelvétel:
0,5 W
Üzemidő (óra):
A Bluetooth eszköz csatlakoztatásával
Zenelejátszási idő: Max. 15 óra
Kommunikációs idő: Max. 15 óra
Készenléti idő: Max. 200 óra
Megjegyzés: Az üzemidő a kodek és a használati körülmények függvényében rövidebb lehet.
Töltési idő:
Kb. 3 óra
(10 perc töltést követően körülbelül 60 percnyi zenelejátszás lehetséges.)
Megjegyzés: A töltési és az üzemidő a kodek és a használati körülmények függvényében változhat.
Töltési hőmérséklet:
5 °C – 35 °C
Tömeg:
Kb. 30 g
Mellékelt tartozékok:
Vezeték nélküli sztereó headset (1)
USB Type-C® kábel (USB-A-ról USB-C®-re) (kb. 20 cm) (1)
Hosszú hibrid szilikongumi füldugók (SS (1 sor) (2), S (2 sor) (2), M (3 sor) (gyárilag a készülékhez rögzítve) (2), L (4 sor) (2))
Ívtámasztók (S (2), M (gyárilag a készülékhez rögzítve) (2), L (2))

Kommunikációs műszaki adatok

Kommunikációs rendszer:
Bluetooth specifikáció, 5.0 verzió
Kimenet:
Bluetooth Power Class 2 specifikáció
Legnagyobb kommunikációs távolság:
A határív kb. 10 m[1)]
Frekvenciasáv:
2,4 GHz sáv (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)
Üzemi frekvencia:
Bluetooth: 2 400 MHz – 2 483,5 MHz
Maximális kimeneti teljesítmény:
Bluetooth: < 4 dBm
Kompatibilis Bluetooth-profilok[2)]:
A2DP / AVRCP / HFP / HSP
Támogatott kodek[3)]:
SBC / AAC
Átviteli tartomány (A2DP):
20 Hz – 20 000 Hz (Mintavételi frekvencia: 44,1 kHz)

1) A tényleges tartomány olyan tényezőktől függ, mint az eszközök közötti akadályok, a mikrohullámú sütő körüli mágneses mezők, a sztatikus elektromosság, a vétel érzékenysége, az antenna teljesítménye, az operációs rendszer, a szoftveres alkalmazás stb.
2) A standard Bluetooth-profilok megjelölik az eszközök közötti Bluetooth-kommunikáció célját.
3) Kodek: Az audiojelek tömörítési és átalakítási formátuma

A kialakítás és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak.

Rendszerkövetelmények az akkumulátor USB-csatlakozón keresztüli töltéséhez

USB adapter váltakozó áramhoz
Kereskedelmi forgalomban kapható, 0,5 A (500 mA) áramerősségű tápellátást biztosító USB hálózati tápegység

Kereskedelmi védjegyek

- Az iPhone és az iPod touch az Apple Inc. az Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegye.
- Az Android a Google LLC védjegye.
- A Bluetooth® jelzés és emblémák a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonában lévő bejegyzett védjegyek, a Sony Corporation ezeket licencmegállapodás keretében használja.
- Az USB Type-C® és USB-C® az USB Implementers Forum bejegyzett védjegye.
- A többi védjegy és kereskedelmi megnevezés a megfelelő tulajdonosok tulajdona.

Licenccel kapcsolatos megjegyzések

Ez a termék olyan szoftvert tartalmaz, melyet a Sony a szoftver szerzői jogainak tulajdonosával kötött licencszerződés keretében használ. A szoftver szerzői jogai tulajdonosa kérésének értelmében kötelesek vagyunk közölni a szerződés tartalmát az ügyfelek felé.
Kérjük, a következő URL-címen olvassa el: https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/20/

Jogi nyilatkozat a harmadik felek által biztosított szolgáltatásokkal kapcsolatban

A harmadik felek által biztosított szolgáltatások előzetes értesítés nélkül megváltoztathatók, felfüggeszthetők vagy megszüntethetők. A Sony ilyen esetekben nem vállal felelősséget.

Česky

Bezdrátová stereofonní sluchátka

Neinstalujte spotřebič do stísněných prostor, jako je knihovna nebo vestavěná skříň.

Nevystavujte baterie (modul akumulátoru nebo vložené baterie) nadměrnému horku, například slunečnímu světlu, ohni nebo podobně, po dlouhou dobu.

Nevystavujte baterie extrémně nízkým teplotám, za kterých by mohlo dojít k přehřátí a tepelnému lavinovému jevu.
Sekundární články ani baterie nerozebírejte, neotvírejte ani nedrťte.
Nevystavujte články ani baterie horku či ohni. Neskladujte na přímém slunečním světle.
V případě úniku kapaliny z článku nedopusťte, aby se kapalina dostala do kontaktu s pokožkou nebo s očima. Pokud k takovému kontaktu došlo, omyjte si zasažené místo velkým množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.
Sekundární články a baterie je třeba před použitím nabít. Pokyny k řádnému nabíjení naleznete v pokynech výrobce nebo v návodu k vybavení.
Po dlouhodobém skladování je možné, že bude nutné články nebo baterie několikrát nabít a vybít, než dosáhnou maximálního výkonu.
Zajistěte náležitou likvidaci.

Toto zařízení bylo testováno a bylo shledáno, že při použití připojovacího kabelu kratšího než 3 metry zařízení splňuje omezení stanovená v předpisech o elektromagnetické kompatibilitě.

Poznámka pro zákazníky: následující informace se vztahují pouze na vybavení prodávané v zemích, ve kterých platí směrnice EU

Tento výrobek byl vyroben buď přímo nebo v zastoupení společnosti Sony Corporation.
Dovozce do EU: Sony Europe B.V.
Žádosti týkající se dovozce do EU nebo technických požadavků na výrobky danými směrnicemi Evropské unie je třeba adresovat na zplnomocněného zástupce, kterým je Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgie.

Sony Corporation tímto prohlašuje, že toto zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
http://www.compliance.sony.de/

CE

Likvidace nepotřebných baterií a elektrického nebo elektronického zařízení (platí v Evropské unii a dalších státech uplatňujících oddělený systém sběru)
Tento symbol umístěný na výrobku, baterii nebo obalu upozorňuje, že s výrobkem a baterií by se nemělo nakládat jako s běžným domácím odpadem. Symbol, který se nachází na určitých typech baterií, může být kombinován s chemickou značkou. Chemická značka pro olovo (Pb) je přidána, pokud baterie obsahuje více než 0,004 % olova. Správným nakládáním s těmito nepotřebnými výrobky a bateriemi pomůžete zabránit možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, k nimž by mohlo docházet v případech nevhodného zacházení. Recyklace materiálů pomůže ochránit přírodní zdroje. V případě, že výrobek z důvodů bezpečnosti, funkce nebo uchování dat vyžaduje trvalé spojení s vloženou baterií, je třeba, aby takovouto baterii vyměnil pouze kvalifikovaný personál. K tomu, aby s baterií bylo správně naloženo, předejte výrobky, kterým končí životnost, na příslušné místo určené ke sběru elektrických a elektronických zařízení za účelem jejich recyklace. V případě, že jde o ostatní baterie, nahlédněte do části návodu, která popisuje bezpečné vyjmutí baterie z výrobku. Nepotřebnou baterii odevzdejte k recyklaci na příslušné sběrné místo. Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku či baterie kontaktujte místní obecní úřad, podnik pro likvidaci domovních odpadů nebo prodejnu, ve které jste výrobek nebo baterii zakoupili.

Platnost označení CE je omezena pouze na země, kde je zákonem vynucována, zejména na země EHP (Evropského hospodářského prostoru) a Švýcarsko.

Vysoká hlasitost může ovlivnit váš sluch.

Nepoužívejte jednotku během chůze, řízení nebo jízdy na kole. Mohlo by tak dojít k dopravní nehodě.

Nepoužívejte zařízení na nebezpečném místě, pokud neslyšíte okolní zvuky.

Pokud do jednotky pronikne voda nebo cizí předměty, může to mít za následek požár nebo úraz elektrickým proudem. Pokud do jednotky pronikne voda nebo cizí předměty, přestaňte ji okamžitě používat a poraďte se s nejbližším prodejcem Sony. Řiďte se zejména následujícími bezpečnostními opatřeními.
– Používání v blízkosti umyvadla apod.
Dávejte pozor, aby vám jednotka neupadla do umyvadla nebo do nádoby naplněné vodou.
– Používání v dešti nebo sněhu či na vlhkých místech

Podrobnosti o vlivu kontaktu mobilního telefonu nebo jiných bezdrátových zařízení připojených k této jednotce s lidským tělem naleznete v návodu k použití daného bezdrátového zařízení.

Návleky instalujte pevně. V opačném případě by se mohly odpojit a mohly by vám zůstat v uchu, což by mohlo mít za následek poranění nebo nemoc.

Nikdy nezapojujte USB zástrčku, když jsou hlavní jednotka nebo nabíjecí kabel mokré. Pokud zapojujete USB zástrčku, zatímco jsou hlavní jednotka nebo nabíjecí kabel mokré, může dojít ke zkratu kvůli tekutině (voda z vodovodu, mořská voda, slazený nápoj atd.) na hlavní jednotce nebo na nabíjecím kabelu nebo kvůli cizí látce, a může tak být generováno abnormální množství tepla nebo dojít k poruše.

Tento přístroj (včetně doplňků) obsahuje magnet/y, které mohou interferovat s kardiostimulátory, shunty s programovatelnou chlopní, užívanými při léčbě hydrocefalu nebo jinými lékařskými přístroji. Neukládejte tento produkt v blízkosti osob, které tyto lékařské přístroje používají. Pokud používáte některý z těchto lékařských přístrojů, poraďte se s lékařem předtím, než budete používat tento produkt.

Hrozí nebezpečí spolknutí malých částí. Po použití zařízení uložte na místo mimo dosah malých dětí.

Poznámka ke statické elektřině
Statická elektřina nahromaděná v těle může způsobit jemné brnění v uších. Abyste tento efekt omezili, používejte oblečení z přírodních materiálů, které potlačuje tvorbu statické energie.

Bezpečnostní opatření

Odolnost jednotky proti stříkající vodě
- Specifikace odolnosti proti stříkající vodě této jednotky jsou ekvivalentní úrovni IPX5 dle normy IEC 60529 „Stupně ochrany před pronikáním vody (kód IP)", která stanoví stupeň ochrany před proniknutím vody.
Pokud nebude jednotka používána správně, může do ní proniknout voda, což může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo poruchu. Pozorně si přečtěte následující upozornění a používejte jednotku správně.
IPX5: Jednotka si zachová funkčnost, i když bude vystavena stříkající vodě (kromě zvukovodů (trubic pro výstup zvuku) sluchátek).
(Při používání jednotky se ujistěte, že je kryt portu USB Type-C řádně uzavřen.)
- Zvukovody (trubice pro výstup zvuku) sluchátek nejsou zcela vodotěsné.

Kapaliny, na které se vztahuje odolnost proti stříkající vodě

Vztahuje se na následující: pitná voda, kohoutková voda, pot	
Nevztahuje se na následující: kapaliny, které nejsou uvedeny výše (příklady: mýdlová voda, voda s čisticím prostředkem, voda s pěnou do koupele, šampón, voda z horkých pramenů, voda z bazénu, mořská voda apod.)	

Odolnost jednotky proti stříkající vodě je založena na měřeních provedených společností Sony za podmínek popsaných výše. Mějte na paměti, že na poruchy způsobené proniknutím vody souvisejícím s nesprávným používáním ze strany zákazníka se nevztahuje záruka.

Zachování odolnosti proti stříkající vodě
Důkladně si pročtěte opatření popsaná níže, abyste zajistili správné používání jednotky.
- Kryt portu USB Type-C je důležitý pro zachování odolnosti proti stříkající vodě. Při používání jednotky se ujistěte, že je kryt portu USB Type-C řádně uzavřen. Pokud se na krytu nachází cizí materiály nebo pokud není kryt zcela zavřen, není možné zachovat odolnost proti stříkající vodě. Voda může proniknout dovnitř a způsobit poruchu jednotky.
- Nestříkejte vodu schválně do otvorů pro výstup zvuku.
- Neupouštějte jednotku do vody a nepoužívejte ji pod vodou.
- Dbejte na to, aby jednotka nezůstávala mokrá v chladném prostředí, protože by voda mohla zmrznout. Abyste zabránili poruše, vždy po použití případnou vodu otřete.
- Veškerou vodu, která ulpí na jednotce, otřete měkkým suchým hadříkem. Pokud voda zůstane v otvorech pro výstup zvuku, může být zvuk tlumený nebo zcela neslyšitelný. Pokud k tomu dojde, sejměte návleky, umístěte otvory pro výstup zvuku tak, aby směřovaly dolů, a několikrát jednotkou zatřeste, aby voda vytekla (obr. **A**).
- Pokud je jednotka prasklá nebo zdeformovaná, nepoužívejte ji v blízkosti vody nebo se obraťte na nejbližšího prodejce Sony.

Komunikace BLUETOOTH®
- Bezdrátová technologie Bluetooth má dosah přibližně 10 m. Maximální vzdálenost pro komunikaci se může lišit v závislosti na přítomnosti překážek (osob, kovových předmětů, stěn apod.) nebo na elektromagnetickém prostředí.
- Za následujících podmínek nemusí být komunikace Bluetooth možná nebo může docházet ke vzniku šumu a k výpadkům zvuku:
  – Když se mezi jednotkou a zařízením Bluetooth nachází osoba. Tuto situaci je možné zlepšit umístěním zařízení Bluetooth tak, aby směřovalo k anténě jednotky.
  – Když se mezi jednotkou a zařízením Bluetooth nachází překážka, například kovový předmět nebo stěna.
  – Když je v blízkosti jednotky v provozu zařízení Wi-Fi nebo mikrovlnná trouba nebo když v její blízkosti dochází k vysílání mikrovlnných vln.
  – V porovnání s použitím v místnosti se při použití venku signál prakticky neodráží od stěn, podlahy a stropu, což má za následek častější výpadky zvuku než při použití v místnosti.
  – Anténa je zabudovaná do jednotky, jak je naznačeno tečkovanou čárou na obrázku (obr. **B**). Citlivost komunikace Bluetooth lze vylepšit odstraněním překážek mezi připojeným zařízením Bluetooth a anténou této jednotky.
- Zařízení Bluetooth a Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) využívají tutéž frekvenci (2,4 GHz). Při použití jednotky v blízkosti zařízení Wi-Fi může docházet k elektromagnetickému rušení, které může mít za následek šum, výpadky zvuku nebo nemožnost připojení. Pokud k tomu dojde, zkuste provést následující nápravná opatření:
  – Navažte připojení mezi jednotkou a zařízením Bluetooth, když se nachází alespoň 10 m od zařízení Wi-Fi.
  – Vypněte zařízení Wi-Fi při použití jednotky ve vzdálenosti menší než 10 m od zařízení Wi-Fi.
  – Umístěte jednotku a zařízení Bluetooth co nejblíže k sobě.
- Mikrovlny vysílané ze zařízení Bluetooth mohou ovlivnit činnost elektronických lékařských zařízení. Na následujících místech vypněte tuto jednotku a ostatní zařízení Bluetooth, protože by mohlo dojít k nehodě:
  – v nemocnicích, ve vlaku v blízkosti vyhrazených sedadel, na místech s přítomností hořlavého plynu a v blízkosti automatických dveří či požárních alarmů.
- Zvuk přehrávaný na této jednotce může být oproti vysílajícímu zařízení opožděn z důvodu vlastností bezdrátové technologie Bluetooth. Následkem toho nemusí být zvuk při sledování filmů nebo hraní her synchronizován s obrazem.
- Tento výrobek při používání v bezdrátovém režimu vysílá rádiové vlny.
Při používání výrobku v bezdrátovém režimu na palubě letadla se řiďte pokyny posádky ohledně přípustného používání zařízení v bezdrátovém režimu.
- Tato jednotka podporuje bezpečnostní funkce, které jsou v souladu se standardem Bluetooth, pro zajištění bezpečnosti při komunikaci pomocí bezdrátové technologie Bluetooth. V závislosti na nakonfigurovaných nastaveních a dalších faktorech však nemusí být toto zabezpečení dostatečné. Při komunikaci pomocí bezdrátové technologie Bluetooth buďte opatrní.
- Společnost Sony nenese zodpovědnost za škody ani ztráty způsobené únikem informací, ke kterému dojde při používání komunikace Bluetooth.
- Připojení se všemi zařízeními Bluetooth nemůže být zaručeno.
  – Zařízení Bluetooth připojená k jednotce musí splňovat standard Bluetooth předepsaný organizací Bluetooth SIG, Inc., a musí být certifikována jako vyhovující.
  – I když připojené zařízení odpovídá standardu Bluetooth, mohou nastat případy, kdy není možné připojit zařízení Bluetooth kvůli jeho vlastnostem nebo specifikacím nebo kdy se kvůli nim liší způsob ovládání, zobrazení nebo používání.
  – Při hands-free telefonování pomocí jednotky se může v závislosti na připojeném zařízení nebo prostředí komunikace ozývat šum.
- V závislosti na připojovaném zařízení může zahájení komunikace nějakou dobu trvat.

Pokud zvuk během přehrávání často přeskakuje
- Situace se může zlepšit, pokud změníte nastavení kvality bezdrátového přehrávání nebo opravíte režim bezdrátového přehrávání na vysílajícím zařízení na SBC. Podrobnosti naleznete v návodu k použití dodaném s vysílajícím zařízením.
- Při poslechu hudby z chytrého telefonu se může situace zlepšit, když zavřete nepotřebné aplikace nebo restartujete chytrý telefon.

Využívání aplikací pro volání určených pro chytré telefony a počítače
- Tato jednotka podporuje pouze běžné příchozí hovory. Aplikace pro volání určené pro chytré telefony a počítače nejsou podporovány.

Nabíjení jednotky
- Tuto jednotku je možné nabíjet pouze pomocí USB. K nabíjení je zapotřebí počítač s portem USB nebo se síťovým adaptérem USB.
- Použijte dodaný kabel USB Type-C.
- Při nabíjení není možné zapnout jednotku ani používat funkci Bluetooth.
- Pokud jednotku nebudete po dlouhou dobu používat, může se nabíjecí akumulátor rychle vybít. Akumulátor bude opět možné plně nabít, když jej několikrát vybijete a nabijete. Abyste při dlouhodobém skladování jednotky zabránili nadměrnému vybití akumulátoru, nabijte jej jednou za šest měsíců.
- Pokud se nabíjecí akumulátor vybíjí extrémně rychle, vyměňte jej za nový. S žádostí o výměnu akumulátoru se obraťte na nejbližšího prodejce Sony.
- Po dokončení nabíjení nezapomeňte řádně zavřít kryt portu USB Type-C. Pot nebo voda mohou způsobit poškození (obr. **C**).

Pokud jednotka nefunguje správně
- Resetujte jednotku níže uvedeným postupem (obr. **D**).
Zatímco se jednotka nabíjí, stiskněte současně tlačítka ⏻ a –. Jednotka se resetuje. Resetováním jednotky nedojde k vymazání informací o párování.
- Pokud problém přetrvává i po resetování jednotky, inicializujte jednotku níže uvedeným postupem.
Odpojte kabel USB Type-C a vypněte jednotku. Stiskněte současně tlačítka ⏻ a – a podržte je stisknutá po dobu alespoň 7 sekund. Kontrolka (modrá) zabliká 4krát, jednotka se inicializuje a obnoví se tovární nastavení. Když se jednotka inicializuje, budou vymazány všechny informace o párování.
- Po inicializaci jednotky je možné, že nebudete moci připojit iPhone nebo počítač. Pokud k tomu dojde, vymažte ze zařízení iPhone nebo z počítače informace o párování s jednotkou a potom zařízení znovu spárujte.

Poznámky k nošení jednotky
- Po použití vyjímejte sluchátka pomalu.
- Protože návleky sedí pevně v uších, jejich natlačení silou do uší nebo rychlé sejmutí může způsobit poškození bubínku.
Při nošení sluchátek může membrána reproduktoru cvakat. Nejedná se o závadu.

Další poznámky
- Nevystavujte jednotku nadměrným nárazům.
- Funkce Bluetooth nemusí fungovat s mobilním telefonem v závislosti na podmínkách signálu a okolním prostředí.
- Pokud při používání jednotky začnete pociťovat nepříjemné pocity, okamžitě ji přestaňte používat.
- Dlouhodobé používání nebo skladování může způsobit poškození nebo zhoršení kvality návleků.
- Pokud se návleky zašpiní, sejměte je z jednotky a jemně je ručně omyjte pomocí neutrálního mycího prostředku. Po čištění důkladně otřete veškerou vlhkost.

Čištění jednotky
- Když je vnější povrch jednotky zašpiněný, otřete jej dočista měkkým suchým hadříkem. Pokud je jednotka výrazně znečištěná, namočte hadřík do mírného roztoku neutrálního mycího prostředku a před otíráním jej důkladně vyždímejte. Nepoužívejte rozpouštědla, jako je ředidlo, benzen nebo alkohol, mohlo by dojít k poškození povrchu.
- Pokud budete mít dotazy nebo problémy týkající se této jednotky, které nejsou v tomto návodu popsány, obraťte se na nejbližšího prodejce Sony.

Náhradní díly: Dlouhé návleky sluchátek z hybridní silikonové gumy, Obloukové podpěry
Informace o náhradních dílech si vyžádejte u nejbližšího prodejce Sony.

Umístění štítku se sériovým číslem

Viz obr. **E**

Technické údaje

Sluchátka

Zdroj napájení:
DC 3,7 V: vestavěná lithium-iontová dobíjecí baterie
DC 5 V: při nabíjení pomocí USB
Provozní teplota:
0 °C až 40 °C
Jmenovitý příkon:
0,5 W
Doba použití (h):
Při připojení přes zařízení Bluetooth
Doba pro přehrávání hudby: max. 15 hodin
Doba komunikace: max. 15 hodin
Doba v pohotovostním režimu: max. 200 hodin
Poznámka: Doba použití může být v závislosti na kodeku a způsobu použití kratší.
Doba nabíjení:
Přibl. 3 hodin
(Po 10 minutách nabíjení je možné přehrávat hudbu asi 60 minut.)
Poznámka: Doba nabíjení a použití se mohou lišit v závislosti na způsobu použití.
Teplota nabíjení:
5 °C až 35 °C
Hmotnost:
Přibl. 30 g
Balení obsahuje následující položky:
Bezdrátová stereofonní sluchátka (1)
Kabel USB Type-C® (USB-A na USB-C®) (přibl. 20 cm) (1)
Dlouhé návleky sluchátek z hybridní silikonové gumy (SS (1 linky) (2), S (2 linky) (2), M (3 linky) (nasazené na jednotku v továrně) (2), L (4 linky) (2))
Obloukové podpěry (S (2), M (nasazené na jednotku v továrně) (2), L (2))

Technické údaje komunikace

Komunikační systém:
Bluetooth verze 5.0
Výkon:
Výkonová třída Bluetooth 2
Maximální komunikační rozsah:
Bez překážek, přibl. 10 m[1)]
Frekvenční pásmo:
Pásmo 2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)
Provozní frekvence:
Bluetooth: 2 400 MHz – 2 483,5 MHz
Maximální výstupní výkon:
Bluetooth: < 4 dBm
Kompatibilní profily Bluetooth[2)]:
A2DP / AVRCP / HFP / HSP
Podporovaný kodek[3)]:
SBC / AAC
Přenosový rozsah (A2DP):
20 Hz – 20 000 Hz (vzorkovací frekvence 44,1 kHz)

1) Skutečný rozsah se bude lišit v závislosti na překážkách mezi zařízeními, magnetických polích v okolí mikrovlnné trouby, statické elektřině, citlivosti příjmu, výkonu antény, operačním systému, softwarové aplikaci atd.
2) Standardní profily Bluetooth naznačují účel komunikace přes Bluetooth mezi zařízeními.
3) Kodek: formát komprese a převodu zvukového signálu

Provedení a technické údaje se mohou bez upozornění změnit.

Systémové požadavky pro nabíjení baterie pomocí USB

Napájecí adaptér USB
Běžně prodávaný síťový adaptér USB schopný dodávat výstupní proud 0,5 A (500 mA) nebo více

Ochranné známky

- iPhone a iPod touch jsou ochranné známky společnosti Apple Inc. registrované v USA a dalších státech.
- Android je ochranná známka společnosti Google LLC.
- Slovní značka a loga Bluetooth® jsou registrované ochranné známky vlastněné organizací Bluetooth SIG, Inc., a veškeré využití takových značek společností Sony Corporation probíhá na základě licence.
- USB Type-C® a USB-C® jsou registrované ochranné známky skupiny USB Implementers Forum.
- Ostatní ochranné známky a obchodní názvy jsou majetkem příslušných vlastníků.

Poznámky k licenci

Součástí tohoto produktu je software, který společnost Sony využívá na základě licenčního ujednání s vlastníkem jeho autorských práv. Jsme povinni zveřejnit zákazníkům obsah tohoto ujednání na základě požadavku vlastníka autorských práv k tomuto softwaru.
Otevřete, prosím, následující adresu URL a přečtěte si
https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/20/

Vyloučení odpovědnosti týkající se služeb nabízených třetími stranami

Služby nabízené třetími stranami mohou být měněny, pozastaveny nebo ukončeny bez předchozího upozornění. Společnost Sony za podobné situace nenese žádnou zodpovědnost.

Slovensky

Bezdrôtové stereofónne slúchadlá

Zariadenie neinštalujte v stiesnených priestoroch, ako je knižnica alebo vstavaná skriňa.

Batérie (vstavanú batériu ani inštalované batérie) nevystavujte dlhodobo nadmernej teplote, napríklad zo slnečného žiarenia, ohňa a podobne.

Batérie nevystavujte veľmi nízkym teplotám, ktoré môžu mať za následok prehriatie a únik v dôsledku tepla.
Sekundárne články ani batérie nerozoberajte, neotvárajte ani nerozrezávajte.
Články ani batérie nevystavujte vysokej teplote ani ohňu. Nenechávajte ich na priamom slnečnom svetle.
Ak niektorý článok vyteká, dajte pozor, aby sa vám unikajúca tekutina nedostala na pokožku alebo do očí. Ak by k tomu došlo, zasiahnutú oblasť opláchnite veľkým množstvom vody a vyhľadajte lekársku pomoc.
Sekundárne články a batérie je pred použitím potrebné nabiť. Pri nabíjaní vždy postupujte presne podľa pokynov na nabíjanie, ktoré nájdete v pokynoch výrobcu alebo v príručke k zariadeniu.
Ak ste články alebo batérie dlhšie nepoužívali, pravdepodobne ich bude potrebné viackrát za sebou nabiť a vybiť, aby sa zaistil ich maximálny výkon.
Pri ich likvidácii dodržiavajte predpísaný postup.

Toto zariadenie sa testovalo a preukázalo sa, že pri používaní s prípájacím káblom kratším ako 3 metre spĺňa limity stanovené v predpisoch týkajúcich sa elektromagnetickej kompatibility.

Upozornenie pre zákazníkov: Nasledujúce informácie sa vzťahujú len na zariadenia predávané v krajinách, v ktorých platia smernice EÚ

Tento produkt vyrába spoločnosť Sony alebo je vyrobený v mene Sony Corporation.
Dovozca pre EÚ: Sony Europe B.V.
Otázky či výrobok vyhovuje požiadavkám podľa legislatívy Európskej únie treba adresovať na autorizovaného zástupcu Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgicko.

Sony Corporation týmto vyhlasuje, že zariadenie je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.
Úplné vyhlásenie EÚ o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
http://www.compliance.sony.de/

CE

Likvidácia použitých batérií a elektrických a elektronických zariadení (platí v Európskej únii a ostatných krajinách so zavedeným separovaným zberom)
Tento symbol na výrobku, batérii alebo obale znamená, že výrobok a batéria nesmú byť spracovávané ako komunálny odpad. Na niektorých batériách môže byť tento symbol použitý v kombinácii s chemickou značkou. Chemická značka olova (Pb) sa pridáva, ak batéria obsahuje viac ako 0,004 % olova. Zaručením správnej likvidácie týchto výrobkov a batérií pomôžete predchádzať potenciálnym negatívnym vplyvom na životné prostredie a na zdravie človeka, ktoré by mohli byť spôsobené nevhodným zaobchádzaním s odpadmi z týchto výrobkov a batérií. Recyklovaním materiálov pomôžete zachovať prírodné zdroje. Ak si výrobok z dôvodu bezpečnosti, výkonu alebo integrity údajov vyžaduje trvalé pripojenie zabudovanej batérie, túto batériu môže vymeniť iba kvalifikovaný personál. Aby ste zaručili správne spracovanie batérie a elektrického a elektronického zariadenia, odovzdajte tento výrobok na konci jeho životnosti na vhodnom zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. V prípade všetkých ostatných batérií, postupujte podľa návodu v sekcii o tom, ako bezpečne vybrať batériu z výrobku. Batériu odovzdajte na vhodnom zbernom mieste na recykláciu použitých batérií. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku alebo batérie vám na požiadanie poskytne miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobok alebo batériu zakúpili.

Označenie CE platí iba v krajinách, ktoré to vyžadujú na základe zákonov, predovšetkým v krajinách Európskeho hospodárskeho priestoru (EHP) a Švajčiarsku.

Vysoká hlasitosť môže negatívne ovplyvniť váš sluch.

Zariadenie nepoužívajte počas chôdze, pri riadení motorového vozidla ani bicyklovaní. Mohlo by dôjsť k dopravnej nehode.

Zariadenie nepoužívajte na nebezpečných miestach, pokiaľ nie je počuť okolitý zvuk.

Ak sa do zariadenia dostane voda alebo cudzie predmety, môže to mať za následok požiar alebo zásah elektrickým prúdom. Ak sa do zariadenia dostane voda alebo cudzie predmety, ihneď prestaňte zariadenie používať a obráťte sa na najbližšieho predajcu produktov značky Sony. Dodržiavajte najmä nasledujúce preventívne opatrenia.
– Používanie v blízkosti umývadla atď.
Dávajte pozor, aby vám zariadenie nespadlo do umývadla ani do inej nádoby s vodou.
– Používanie v snehu alebo daždi alebo na vlhkom mieste

Podrobnosti o vplyve kontaktu mobilného telefónu alebo iných bezdrôtových zariadení pripojených k tomuto zariadeniu na ľudské telo nájdete v návode na používanie bezdrôtového zariadenia.

Nástavce slúchadiel pevne nasaďte. V opačnom prípade sa môžu odpojiť a ostať v uchu, čo môže mať za následok zranenie alebo zdravotné ťažkosti.

Nikdy nepripájajte konektor USB, keď sú hlavná jednotka alebo nabíjací kábel mokré. Ak sa konektor USB pripojí, keď je mokrá hlavná jednotka alebo nabíjací kábel, môže kvôli kvapaline (voda z vodovodu, morská voda, nealkoholický nápoj atď.) alebo cudzej látke na hlavnej jednotke alebo nabíjacom kábli dôjsť k skratu a nadmernej tvorbe tepla alebo k poruche.

Tento výrobok (vrátane príslušenstva) obsahuje magnet(y), ktoré môžu rušiť kardiostimulátory, programovateľné bočníkové tlakové ventily na liečbu hydrocefalu alebo iné zdravotnícke prístroje. Neumiestňujte tento výrobok blízko osôb, ktoré používajú takéto zdravotnícke prístroje. Ak používate akýkoľvek takýto zdravotnícky prístroj, pred použitím tohto výrobku sa poraďte so svojím lekárom.

Hrozí nebezpečenstvo prehltnutia malých častí. Po použití slúchadlá odložte na miesto mimo dosahu malých detí.

Poznámka k statickej elektrine
Statická elektrina nahromadená v tele môže v ušiach spôsobiť pocit mierneho šteklenia. Ak chcete tento efekt minimalizovať, používajte odev vyrobený z prírodných materiálov, ktorý potláča generovanie statickej elektriny.

Upozornenia

Odolnosť zariadenia voči striekajúcej vode
- Odolnosť tohto zariadenia voči striekajúcej vode je ekvivalentná stupňu ochrany IPX5 podľa normy IEC 60529 „Stupne ochrany krytom (krytie - IP kód)", ktorá definuje stupeň ochrany voči vniknutiu vody.
Ak sa zariadenie nepoužíva správne, môže doň vniknúť voda a spôsobiť požiar, úraz elektrickým prúdom alebo nesprávne fungovanie. Pozorne si prečítajte nasledujúce upozornenia a používajte zariadenie správne.
IPX5: Zariadenie zostane funkčné aj pri vystavení vodnému prúdu zo všetkých smerov (okrem zvukových kanálov (trubičky na vývod zvuku) slúchadiel).
(Počas používania zariadenia dbajte na to, aby bol kryt portu USB Type-C riadne zatvorený.)
- Zvukové kanály (trubičky na vývod zvuku) slúchadiel nie sú úplne vodotesné.

Tekutiny, na ktoré sa vzťahujú špecifikácie odolnosti zariadenia voči striekajúcej vode

Vzťahuje sa na: sladká voda, voda z vodovodu, pot	
Nevzťahuje sa na: iné tekutiny, než sú uvedené vyššie (napríklad: mydlová voda, voda s obsahom saponátu, voda s obsahom kozmetických prípravkov, šampón, termálna voda, bazénová voda, morská voda a pod.)	

Odolnosť zariadenia voči striekajúcej vode vychádza z meraní vykonaných spoločnosťou Sony za vyššie uvedených podmienok. Majte na pamäti, že na nesprávne fungovanie zariadenia z dôvodu ponorenia do vody ako následku nesprávneho použitia zo strany zákazníka sa nevzťahuje záruka.

Zachovanie odolnosti zariadenia voči striekajúcej vode
Pozorne si prečítajte nižšie uvedené upozornenia, aby sa zabezpečilo správne použitie zariadenia.
- Kryt portu USB Type-C je dôležitý na zachovanie odolnosti zariadenia voči striekajúcej vode. Počas používania zariadenia dbajte na to, aby bol kryt portu USB Type-C riadne zatvorený. Ak sa na kryte nachádza nejaký cudzí materiál, alebo ak nie je riadne zatvorený, odolnosť zariadenia voči striekajúcej vode nezostane zachovaná. Do zariadenia môže vniknúť voda a spôsobiť jeho nesprávne fungovanie.
- Nestriekajte vodu nasilu do vývodov zvuku.
- Nenechajte zariadenie spadnúť do vody a nepoužívajte ho pod vodou.
- Nenechajte zariadenie mokré v chladnom prostredí, pretože voda by mohla zamrznúť. Aby ste zabránili nesprávnemu fungovaniu zariadenia, po použití z neho utrite všetku vlhkosť.
- Akúkoľvek vlhkosť, ktorá sa môže na zariadení vyskytnúť, utrite suchou mäkkou handričkou. Ak zostane vo zvukových vývodoch voda, zvuk môže byť tlmený alebo úplne nepočuteľný. V takom prípade zložte nástavce slúchadiel, otočte zariadenie zvukovými vývodmi smerom nadol a niekoľkokrát ním zatraste, aby ste z neho vytriasli vodu (obr. **A**).
- Ak zariadenie praskne alebo sa zdeformuje, nepoužívajte zariadenie v blízkosti vody alebo sa obráťte na najbližšieho predajcu Sony.

Informácie o pripojení BLUETOOTH®
- Funkčný dosah bezdrôtovej technológie Bluetooth je približne 10 m. Maximálny komunikačný dosah sa môže líšiť v závislosti od prekážok v priestore (ľudia, kovové predmety, steny a pod.) alebo elektromagnetického prostredia.
- V nasledujúcich situáciách nemusí byť komunikácia prostredníctvom Bluetooth možná, alebo sa môže vyskytnúť šum alebo výpadok zvuku:
  – Ak sa medzi týmto zariadením a zariadením Bluetooth nachádza osoba. Túto situáciu možno vyriešiť otočením zariadenia Bluetooth tak, aby smerovalo k anténe tohto zariadenia.
  – Ak sa medzi týmto zariadením a zariadením Bluetooth nachádza prekážka, napríklad kovový predmet alebo stena.
  – Ak je zapnuté zariadenie Wi-Fi alebo mikrovlnná rúra, alebo v blízkosti tohto zariadenia dochádza k mikrovlnnému vyžarovaniu.
  – V porovnaní s používaním v interiéri je používanie vo vonkajšom prostredí mierne ovplyvnené odrazmi signálu od stien, podláh a stropov, kvôli čomu môže dochádzať k častejším výpadkom zvuku v porovnaní s používaním v interiéri.
  – Anténa zariadenia sa nachádza v miestach, ktoré sú na ilustrácii vyznačené bodkovanou čiarou (obr. **B**). Počas komunikácie zariadení Bluetooth možno zvýšiť citlivosť odstránením prekážok nachádzajúcich sa medzi pripojeným zariadením Bluetooth a anténou tohto zariadenia.
- Zariadenia Bluetooth a Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) využívajú rovnakú frekvenciu (2,4 GHz). Počas používania tohto zariadenia v blízkosti zariadenia Wi-Fi môže dôjsť k elektromagnetickému rušeniu, čo môže mať za následok šum, vypadávanie zvuku alebo nemožnosť vytvoriť spojenie. V takom prípade sa pokúste vyriešiť problém nasledovne:
  – Vytvorte spojenie medzi týmto zariadením a zariadením Bluetooth vo vzdialenosti najmenej 10 m od zariadenia Wi-Fi.
  – Keď používate toto zariadenie vo vzdialenosti menej ako 10 m od zariadenia Wi-Fi, vypnite zariadenie Wi-Fi.
  – Umiestnite toto zariadenie čo najbližšie k zariadeniu Bluetooth.
- Mikrovlnné žiarenie zo zariadenia Bluetooth môže mať vplyv na prevádzku elektronických zdravotníckych prístrojov. Na nasledujúcich miestach vypnite toto zariadenie a ostatné zariadenia Bluetooth, pretože by mohlo dôjsť k nehode:
  – v nemocniciach, v blízkosti miest vyhradených pre invalidov vo vlakoch, na miestach s prítomnosťou horľavých plynov, v blízkosti automatických dverí a v blízkosti požiarnych hlásičov.
- Zvuk prehrávaný prostredníctvom tohto zariadenia môže mať určité oneskorenie voči zvuku z vysielacieho zariadenia z dôvodu vlastností bezdrôtovej technológie Bluetooth. Následkom toho nemusí byť pri sledovaní videí alebo hraní hier zvuk synchronizovaný s obrazom.
- Keď sa tento produkt používa v bezdrôtovom režime, emituje rádiové vlny.
Pri používaní bezdrôtového režimu v lietadle dodržiavajte pokyny letovej posádky ohľadom povoleného používania produktov v bezdrôtovom režime.
- Toto zariadenie podporuje bezpečnostné funkcie vyhovujúce norme Bluetooth, ktoré poskytujú zabezpečenie komunikácie pri používaní bezdrôtovej technológie Bluetooth. V závislosti od nastavení a iných faktorov však toto zabezpečenie nemusí byť dostatočné. Pri komunikácii pomocou bezdrôtovej technológie Bluetooth buďte opatrní.
- Spoločnosť Sony neprijíma žiadnu zodpovednosť za škody alebo straty následkom úniku informácií, ku ktorému došlo počas komunikácie prostredníctvom Bluetooth.
- Spojenie so všetkými zariadeniami Bluetooth nemožno zaručiť.
  – Pripojené zariadenia Bluetooth musia vyhovovať norme Bluetooth stanovenej spoločnosťou Bluetooth SIG, Inc. a musia byť certifikované ako vyhovujúce.
  – Aj v prípade, že pripojené zariadenie vyhovuje norme Bluetooth, môžu sa vyskytnúť situácie, pri ktorých sa následkom vlastností alebo technických parametrov zariadenia Bluetooth nebude dať zariadenie pripojiť, alebo môže dôjsť k inému spôsobu ovládania, zobrazenia alebo prevádzky.
  – Pri používaní tohto zariadenia na hands-free telefonovanie sa môže v závislosti od pripojeného zariadenia alebo prostredia komunikácie vyskytnúť šum.
- V závislosti od pripojeného zariadenia môže začatie komunikácie chvíľu trvať.

Ak počas prehrávania často preskakuje zvuk
- Situáciu možno zlepšiť zmenou nastavení kvality bezdrôtového prehrávania alebo nastavením režimu bezdrôtového prehrávania na vysielacom zariadení na možnosť SBC. Podrobnosti nájdete v návode na používanie dodanom s vysielacím zariadením.
- Pri počúvaní hudby zo smartfónu sa môže situácia zlepšiť zatvorením nepoužívaných aplikácií alebo reštartovaním telefónu.

Používanie aplikácií na telefonovanie v smartfónoch a počítačoch
- Toto zariadenie podporuje iba bežné prichádzajúce hovory. Aplikácie na telefonovanie v smartfónoch a počítačoch nie sú podporované.

Nabíjanie zariadenia
- Zariadenie možno nabíjať iba pomocou rozhrania USB. Na nabíjanie sa vyžaduje počítač alebo sieťový adaptér s portom USB.
- Používajte dodaný kábel USB Type-C.
- Počas nabíjania nemožno zariadenie zapnúť ani používať funkciu Bluetooth.
- Ak sa zariadenie dlhší čas nepoužívalo, nabíjateľná batéria sa môže rýchlo vybiť. Batéria si udrží správnu kapacitu potom, ako ju niekoľkokrát vybijete a nabijete. Pri uskladnení zariadenia na dlhší čas batériu raz za šesť mesiacov nabite, aby sa zabránilo jej nadmernému vybitiu.
- Ak sa nabíjateľná batéria vybíja mimoriadne rýchlo, je potrebné ju vymeniť za novú. Ak je potrebné vymeniť batériu, kontaktujte najbližšieho predajcu Sony.
- Po dokončení nabíjania nezabudnite riadne zatvoriť kryt portu USB Type-C. Pot a voda môžu spôsobiť poškodenie (obr. **C**).

Ak zariadenie nefunguje správne
- Zariadenie vynulujte podľa nižšie uvedeného postupu (obr. **D**).
Počas nabíjania zariadenia stlačte súčasne tlačidlá ⏻ a –. Zariadenie sa vynuluje. Keď zariadenie vynulujete, informácie o spárovaní sa neodstránia.
- Ak problém pretrváva aj po vynulovaní zariadenia, vykonajte postup uvedený nižšie, čím sa zariadenie nastaví do východiskového stavu.
Odpojte kábel USB Type-C a vypnite zariadenie. Súčasne stlačte a podržte najmenej 7 sekúnd tlačidlá ⏻ a –. Indikátor (modrý) štyrikrát zabliká, zariadenie sa inicializuje a obnoví do výrobných nastavení. Keď zariadenie inicializujete, všetky informácie o spárovaní sa odstránia.
- Po inicializovaní sa zariadenie nemusí pripojiť k vášmu zariadeniu iPhone alebo počítaču. V takom prípade zo zariadenia iPhone alebo počítača odstráňte informácie o spárovaní a znovu zariadenia spárujte.

Poznámky týkajúce sa nosenia zariadenia
- Po použití slúchadlá pomaly zložte.
- Pretože nástavce slúchadiel utesňujú zvukovod ucha, zatlačením slúchadiel do ucha nadmernou silou alebo ich rýchlym vytiahnutím z ucha môže dôjsť k poškodeniu ušného bubienka.
Pri nosení nástavcov slúchadiel môže membrána reproduktoru vydať zvuk cvaknutia. Nejde o poruchu.

Iné poznámky
- Nevystavujte zariadenie silným nárazom.
- V závislosti od stavu signálu a okolitého prostredia nemusí funkcia Bluetooth s mobilným telefónom fungovať.
- Ak pri používaní zariadenia pociťujete nepohodlie, ihneď ho prestaňte používať.
- Nástavce slúchadiel sa môžu dlhodobým používaním a skladovaním poškodiť alebo stratiť svoje vlastnosti.
- V prípade, že dôjde k znečisteniu nástavcov slúchadiel, zložte ich zo zariadenia a opatrne ich umyte rukou s použitím neutrálneho saponátu. Po umytí z nich utrite všetku vlhkosť.

Čistenie zariadenia
- Keď sa vonkajší povrch zariadenia znečistí, utrite ho suchou mäkkou handričkou. Ak je zariadenie mimoriadne znečistené, namočte handričku do roztoku neutrálneho saponátu, dôkladne ju vyžmýkajte a zariadenie utrite. Nepoužívajte rozpúšťadlá ako riedidlo, benzín alebo alkohol, pretože by mohli poškodiť povrch zariadenia.
- Ak máte nejaké otázky alebo problémy týkajúce sa tohto zariadenia, ktoré nie sú uvedené v tejto príručke, poraďte sa s najbližším predajcom Sony.

Náhradné diely: Dlhé nástavce slúchadiel z hybridnej silikónovej gumy, Oblúkové podpery
Informácie o náhradných dieloch získate u najbližšieho predajcu Sony.

Umiestnenie štítku so sériovým číslom

Pozri obr. **E**

Technické údaje

Slúchadlá

Zdroj napájania:
DC 3,7 V: Integrovaná lítium-iónová nabíjateľná batéria
DC 5 V: Pri nabíjaní prostredníctvom rozhrania USB
Prevádzková teplota:
0 °C až 40 °C
Menovitá spotreba energie:
0,5 W
Doba prevádzky:
Pri pripojení prostredníctvom zariadenia Bluetooth
Doba prehrávania hudby: Max. 15 hodín
Čas komunikácie: Max. 15 hodín
Čas v pohotovostnom režime: Max. 200 hodín
Poznámka: Doba prevádzky môže byť kratšia v závislosti od kodeku a podmienok používania.
Čas nabíjania:
Pribl. 3 hodín
(Po 10-minútovom nabíjaní je možné prehrávať hudbu pribl. 60 minút.)
Poznámka: Čas nabíjania a doba prevádzky sa môže líšiť v závislosti od podmienok používania.
Teplota nabíjania:
5 °C až 35 °C
Hmotnosť:
Pribl. 30 g
Obsah balenia:
Bezdrôtové stereofónne slúchadlá (1)
Kábel USB Type-C® (USB-A na USB-C®) (pribl. 20 cm) (1)
Dlhé nástavce slúchadiel z hybridnej silikónovej gumy (SS (1 prúžka) (2), S (2 prúžky) (2), M (3 prúžky) (pripojené k slúchadlám z výroby) (2), L (4 prúžky) (2))
Oblúkové podpery (S (2), M (pripojené k slúchadlám z výroby) (2), L (2))

Špecifikácie komunikácie

Komunikačný systém:
Špecifikácie Bluetooth, verzia 5.0
Výstup:
Špecifikácie Bluetooth, energetická trieda 2
Maximálny komunikačný rozsah:
Pribl. 10 m pri priamej viditeľnosti[1)]
Frekvenčné pásmo:
Pásmo 2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)
Prevádzková frekvencia:
Bluetooth: 2 400 MHz – 2 483,5 MHz
Maximálny výstupný výkon:
Bluetooth: < 4 dBm
Kompatibilné profily Bluetooth[2)]:
A2DP / AVRCP / HFP / HSP
Podporovaný kodek[3)]:
SBC / AAC
Rozsah prenosu (A2DP):
20 Hz – 20 000 Hz (vzorkovacia frekvencia 44,1 kHz)

1) Skutočný rozsah sa bude líšiť v závislosti od takých faktorov, ako sú prekážky medzi zariadeniami, magnetické polia v okolí mikrovlnnej rúry, statická elektrina, citlivosť príjmu, výkon antény, operačný systém, softvérové aplikácie a pod.
2) Štandardné profily Bluetooth signalizujú účel Bluetooth komunikácie medzi zariadeniami.
3) Kodek: kompresia zvukového signálu a formát konverzie

Dizajn a technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Systémové požiadavky na nabíjanie batérie prostredníctvom rozhrania USB

Napájací adaptér USB
Komerčne dostupný sieťový adaptér USB schopný poskytovať výstupný prúd 0,5 A (500 mA) alebo viac

Ochranné známky

- iPhone a iPod touch sú ochranné známky spoločnosti Apple Inc. registrované v USA a ďalších krajinách.
- Android je ochranná známka spoločnosti Google LLC.
- Slovné označenie a logá Bluetooth® sú registrované ochranné známky, ktorých vlastníkom je spoločnosť Bluetooth SIG, Inc. a akékoľvek použitie týchto značiek spoločnosťou Sony Corporation je na základe licencie.
- USB Type-C® a USB-C® sú registrované ochranné známky organizácie USB Implementers Forum.
- Ostatné ochranné známky a obchodné názvy sú známky a názvy príslušných vlastníkov.

Poznámky k licencii

Tento produkt obsahuje softvér, ktorý spoločnosť Sony využíva na základe licenčnej zmluvy s vlastníkom autorských práv na tento softvér. Na základe požiadavky vlastníka autorských práv na softvér máme povinnosť zákazníkov informovať o obsahu zmluvy.
Prejdite na nasledujúcu adresu URL a prečítajte si
https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/20/

Vyhlásenie týkajúce sa služieb ponúkaných tretími stranami

Poskytovanie služieb ponúkaných tretími stranami sa môže zmeniť, pozastaviť alebo ukončiť bez predchádzajúceho oznámenia. Spoločnosť Sony nenesie zodpovednosť za takéto situácie.

Български

Безжични стерео слушалки

Не поставяйте уреда в затворено пространство, като например етажерка за книги или вграден шкаф.

Не излагайте батериите (комплекта батерии или поставените батерии) за дълго време на прекомерна топлина, като например слънчева светлина, огън и т.н.

Не подлагайте батериите на условия на екстремно ниска температура, които могат да доведат до прегряване и термична нестабилност.
Не разглобявайте, отваряйте или нарязвайте презареждащата се батерия или батериите.
Не излагайте презареждаща се батерия или батериите на топлина или огън. Избягвайте съхранението под пряка слънчева светлина.
В случай на изтичане от батерията не позволявайте на течността да влезе в контакт с кожата или очите. В случай на контакт измийте засегнатата област с обилно количество вода и потърсете медицинска помощ.
Презареждащата се батерия и батериите трябва да се зареждат преди употреба. Винаги се позовавайте на инструкциите на производителя или на ръководството към оборудването относно инструкциите за правилно зареждане.
След дълги периоди на съхранение може да е необходимо презареждащата се батерия или батериите да се заредят и разредят няколко пъти, за да се достигне максимална производителност.
Изхвърляйте в съответствие с приложимите разпоредби.

Това оборудване е изпитано и е установено, че съответства на ограниченията, определени в Директивата за EMC, при използване на свързващ кабел с дължина под 3 метра.

Известие за потребителите: информацията по-долу е приложима само за оборудване, продавано в държави, прилагащи директивите на ЕС

Този продукт е произведен от или от името на Sony Corporation.
Вносител в ЕС: Sony Europe B.V.
Запитвания до вносителя или запитвания свързани със съответствието на продуктите съгласно законодателството на Европейския съюз, следва да се отправят към упълномощения представител на производителя Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Белгия.

С настоящото, Sony Corporation декларира, че това оборудване е в съответствие с Директива 2014/53/EU.
Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
http://www.compliance.sony.de/

CE

Изхвърляне на използвани батерии и стари електрически и електронни уреди (приложимо в Европейския съюз и други държави със системи за разделно събиране на отпадъците)
Този символ върху продукта, батерията или върху опаковката показва, че продуктът и батерията не трябва да се третират като битов отпадък. При някои батерии този символ се използва в комбинация с означение на химически елемент. Означението на химическия елемент олово (Pb) се добавя, ако батерията съдържа повече от 0,004% олово. Като предадете тези продукти и батерии на правилното място, Вие ще помогнете за предотвратяване на негативните последствия за околната среда и човешкото здраве, които биха възникнали при неправилното изхвърляне. Рециклирането на материалите ще спомогне да се съхранят природните ресурси. За продукти, които от гледна точка на безопасност, правилен начин на действие или цялостна данни изискват батерията да бъде постоянно свързана (вградена), тази батерия трябва да бъде подменяна само от квалифициран сервизен персонал. За да сте сигурни, че вградената батерия ще бъде третирана правилно, предайте старите продукти в събирателен пункт за рециклиране на електрически и електронни уреди. За всички останали батерии, моля, прочетете в упътването как да извадите по безопасен начин батерията от продукта. Предайте я в събирателния пункт за рециклиране на използвани батерии. За подробна информация относно рециклирането на този продукт или батерия можете да се обърнете към местната градска управа, службата за събиране на битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта или батерията.

Валидността на маркировката CE е ограничена само до държавите, в които се прилага законово, главно в страните от ЕИП (Европейското икономическо пространство) и Швейцария.

Високото ниво на звука може да увреди слуха ви.

Не използвайте уреда, докато ходите, шофирате или карате велосипед. Това може да предизвика пътнотранспортни произшествия.

Не използвайте на опасно място, освен ако не се чува околният звук.

Ако в уреда навлязат чужди предмети или вода, това може да предизвика пожар или токов удар. Ако в уреда навлязат чужди предмети или вода, незабавно спрете употребата му и се консултирайте с най-близкия търговски представител на Sony. По-специално, не забравяйте да следвате предпазните мерки, описани по-долу.
– Употреба около мивка и др.
Внимавайте уредът да не падне в мивката или в съда, пълен с вода.
– Употреба при дъжд и сняг или във влажни условия

За подробности относно ефекта на контакта с човешкото тяло от мобилния телефон или други безжични устройства, свързани към уреда, вижте ръководството за употреба на безжичното устройство.

Поставете наушниците здраво. В противен случай може да се откачат и да останат в ушите ви, което може да доведе до нараняване или заболяване.

Никога не поставяйте USB куплунга, ако основното устройство или зареждащият кабел са мокри. Ако поставите USB куплунга, когато основното устройство или зареждащият кабел са мокри, може да възникне късо съединение, породено от попадането на съответната течност (чешмяна вода, морска вода, безалкохолна напитка и др.) или други външни предмети в прикаченото основно устройство или зареждащ кабел, а това от своя страна може да предизвика прекомерно нагорещяване или неизправност.

Този продукт (вкл. аксесоарите) съдържа магнити, които могат да попречат на работата на пейсмейкъри, програмируеми байпас клапи за хидроцефалия и други медицински устройства. Не поставяйте този продукт в близост до лице с такива устройства. Консултирайте се с лекар, преди да използвате този продукт, ако използвате такива медицински устройства.

Има опасност от поглъщането на дребни части. След употреба съхранявайте на място, което е извън досега на малки деца.

Бележка за статичното електричество
Статичното електричество, натрупано в тялото, може да причини леко изтръпване в ушите ви. За да намалите ефекта, носете дрехи от естествени материали, които потискат генерирането на статично електричество.

Предупреждения

Относно устойчивостта срещу напръскване на уреда
- Спецификациите за устойчивост срещу напръскване на този уред са еквивалентни на IPX5 в IEC 60529 "Степени на защита срещу проникване на вода (IP код)", който указва степента на защита срещу навлизането на вода.
При неправилна употреба на уреда в него може да попадне вода и да причини пожар, електрически удар или неизправности. Прочетете внимателно следните предупреждения и използвайте уреда по правилен начин.
IPX5: Уредът ще поддържа функционалността си ниво дори когато е изложен на преки водни струи от всички посоки (с изключение на каналите за звука (тръбичките за изходящия звук) на слушалките).
(Уверете се, че капакът на USB Type-C порта е плътно затворен, когато използвате уреда.)
- Каналите за звука (тръбичките за изходящия звук) на слушалките не са напълно водонепроницаеми.

Течности, към които се отнасят спецификациите за устойчивост срещу напръскване

Приложими: прясна вода, чешмяна вода, пот	
Неприложими: течности, различни от горепосочените (например: сапунена вода, разтворен почистващ препарат, вода с почистващи агенти, шампоан, гореща изворна вода, вода от басейн, морска вода и др.)	

Устойчивостта срещу напръскване на уреда се базира на измервания, извършени от Sony спрямо описаните по-горе условия. Имайте предвид, че гаранцията не покрива повредите, възникнали в резултат на проникването на вода поради погрешен начин на употреба от страна на клиента.

Относно поддържането на устойчивостта срещу напръскване
Прочетете внимателно предпазните мерки по-долу, за да гарантирате правилната употреба на уреда.
- Капакът на USB Type-C порта е важен за поддържането на устойчивостта срещу напръскване. Уверете се, че капакът на USB Type-C порта е плътно затворен, когато използвате уреда. Ако върху капака има друга материя или ако той не е плътно затворен, не може да се поддържа надеждно ниво на устойчивост срещу напръскване. Вътре може да проникне вода и да предизвика неизправност на уреда.
- Не пръскайте нарочно вода в отворите за изходен звук.
- Не изпускайте уреда във вода и не го използвайте под вода.
- Не позволявайте на уреда да остане мокър в студена околна среда, тъй като водата може да замръзне. За да предотвратите неизправност, избършете водата след употреба.
- Използвайте суха, мека кърпа, за да избършете водата, която е влязла в уреда. Ако в отворите за изходен звук остане вода, звукът може да стане слаб или изобщо недоловим. Ако това се случи, махнете наушниците, обърнете отворите за изходен звук надолу и изтръскайте няколко пъти, за да махнете водата (фиг. **A**).
- Ако уредът се счупи или деформира, не го използвайте в близост до вода или се свържете с най-близкия търговец на Sony.

Относно BLUETOOTH® комуникациите
- Безжичната Bluetooth технология работи в диапазон от около 10 m. Максималното разстояние за комуникация може да варира в зависимост от наличието на препятствия (хора, метални предмети, стени и др.) или от електромагнитната околна среда.
- Bluetooth комуникациите може да не са възможни или да възникне шум или спиране на звука при следните условия:
  – Когато има човек между уреда и Bluetooth устройството. Това може да се подобри, като поставите Bluetooth устройството така, че да е с лице към антената на уреда.
  – Когато има препятствие, като например метален предмет или стена, между уреда и Bluetooth устройството.
  – Когато се използва Wi-Fi устройство или микровълнова фурна или когато в близост до уреда се излъчват микровълни.
  – За разлика от използването в закрити пространства, при използване на открито е ограничено отразяването на сигнала в стени, подове и тавани, поради което силата на звука намалява по-осезаемо в сравнение със закритите помещения.
  – Антената е вградена в уреда, както е показано от пунктираната линия на илюстрацията (фиг. **B**). Чувствителността на Bluetooth комуникациите може да бъде подобрена, като се премахнат всички препятствия между свързаното Bluetooth устройство и антената на уреда.
- Bluetooth и Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) устройствата използват една и съща честота (2,4 GHz). Когато използвате уреда в близост до Wi-Fi устройство, може да възникне електромагнитно смущение, което може да причини шум, спиране на звука или невъзможност за свързване. Ако това се случи, пробвайте да предприемете следните мерки:
  – Установете връзка между уреда и Bluetooth устройството, когато са на поне 10 m разстояние от Wi-Fi устройството.
  – Изключете Wi-Fi устройството, когато използвате уреда на 10 m от него.
  – Поставете уреда и Bluetooth устройството възможно най-близо едно до друго.
- Микровълните, които се излъчват от Bluetooth устройство, може да навредят на работата на електронните медицински устройства. Изключвайте този уред и други Bluetooth устройства на следните места, тъй като те могат да предизвикат злополука:
  – в болници, в близост до седалки с предимство във влакове, на места с наличие на възпламеним газ, в близост до автоматични врати или пожарни аларми.
- Аудио възпроизвеждането на този уред може да се забави спрямо това на предаващото устройство поради характеристиките на безжичната Bluetooth технология. В резултат на това е възможно звукът да не е в синхрон с картината, когато гледате филми или играете игри.
- Този продукт излъчва радиовълни, когато се използва в безжичен режим.
Ако се използва в безжичен режим в самолет, да се спазват указанията на екипажа относно допустимата употреба на продукти в безжичен режим.
- Уредът поддържа функции за сигурност, които отговарят на стандарта на Bluetooth, като средство за гарантиране на сигурността по време на комуникация посредством безжичната Bluetooth технология. Въпреки това, в зависимост от конфигурираните настройки и от други фактори, е възможно тази сигурност да не е достатъчна. Внимавайте, когато комуникирате чрез безжичната Bluetooth технология.
- Sony не поема никаква отговорност за щети или загуби в резултат на изтичане на информация по време на използване на Bluetooth комуникации.
- Свързването с всички Bluetooth устройства не може да бъде гарантирано.
  – Bluetooth устройства, свързани с уреда, трябва да отговарят на стандарта Bluetooth, предписан от Bluetooth SIG, Inc., и да бъдат сертифицирани като съвместими.
  – Дори когато свързано устройство отговаря на стандарта Bluetooth, е възможно да има случаи, когато характеристиките или спецификациите на Bluetooth устройството може да направят невъзможно свързването или да доведат до различни методи за контрол, показване или работа.
  – Когато използвате уреда, за да говорите по телефона без ръце, може да се появи шум в зависимост от свързаното устройство или околната комуникационна среда.
- В зависимост от свързаното устройство стартирането на комуникацията може да отнеме известно време.

Ако звукът често прескача по време на възпроизвеждане
- Ситуацията може да се подобри чрез промяна на настройките за качество на безжичното възпроизвеждане или коригиране на режима за безжично възпроизвеждане на SBC на предаващото устройство. За подробности вижте инструкциите за работа, предоставени с предаващото устройство.
- Когато слушате музика от смартфон, ситуацията може да се подобри чрез затваряне на ненужните приложения или рестартиране на смартфона.

Относно използването на приложения за повикване за смартфони и компютри
- Този уред поддържа само нормални входящи обаждания. Приложенията за повикване за смартфони и компютри не се поддържат.

Относно зареждането на уреда
- Този уред може да се зарежда само чрез USB. За зареждане се изисква компютър с USB порт или USB AC адаптер.
- Използвайте само предоставения USB Type-C кабел.
- По време на зареждане уредът не може да бъде включван и Bluetooth функцията не може да се използва.
- Ако уредът не се използва дълго време, акумулаторната батерия може да се изтощи бързо. Батерията ще може да се зареди качествено след няколко цикъла на пълно изтощаване и зареждане. Когато не използвате уреда дълго време, зареждайте батерията веднъж на всеки шест месеца, за да предотвратите нейното прекомерно изтощаване.
- Ако акумулаторната батерия се изтощава прекалено бързо, трябва да бъде сменена с нова. Свържете се с най-близкия търговец на Sony за смяна на батерията.
- Уверете се, че сте затворили плътно USB Type-C порта след зареждане. Навлизането на пот или вода може да предизвика повреди (фиг. **C**).

Ако уредът не работи правилно
- Следвайте процедурата по-долу, за да нулирате уреда (фиг. **D**).
Натиснете едновременно бутоните ⏻ и –, докато уредът се зарежда. Уредът се нулира. Когато уредът бъде нулиран, информацията за сдвояване в уреда не се изтрива.
- Ако проблемът продължи дори след нулиране на уреда, изпълнете процедурата по-долу, за да инициализирате уреда.
Отстранете USB Type-C кабела и изключете уреда. Натиснете и задръжте едновременно бутоните ⏻ и – за поне 7 секунди. Индикаторът (син) премигва 4 пъти, уредът се инициализира и се нулира до фабричните настройки. Когато уредът бъде инициализиран, цялата информация за сдвояване се изтрива.
- След като уредът бъде инициализиран, е възможно да не се свърже към Вашия iPhone или компютър. Ако това се случи, изтрийте информацията за сдвояването на уреда от Вашия iPhone или компютър и след това ги сдвоете отново.

Бележки относно носенето на уреда
- След употреба махнете слушалките бавно.
- Тъй като наушниците плътно прилягат в ушите, принудително им притискане към ушите или бързото им издърпване може да доведе до увреждане на тъпанчетата.
Когато носите наушниците, мембраната може да произведе щракащ звук.
Това не е неизправност.

Други бележки
- Не подлагайте уреда на прекомерни удари.
- Bluetooth функцията може да не работи с мобилен телефон в зависимост от условията на сигнала и заобикалящата среда.
- Ако усетите дискомфорт, докато използвате уреда, незабавно спрете да го използвате.
- Наушниците може да се повредят или влошат при дълготрайна употреба и съхранение.
- Ако наушниците се изцапат, отстранете ги от уреда и внимателно ги измийте на ръка, използвайки неутрален почистващ препарат. След почистване внимателно подсушете всяка останала влага.

Почистване на уреда
- Когато външната част на уреда е мръсна, почистете го със суха, мека кърпа. Ако уредът е особено замърсен, натопете кърпа в разреден разтвор на неутрален почистващ препарат и го изцедете добре, преди да избършете. Не използвайте разтворители като разредители, бензоли или алкохоли, тъй като те могат да повредят повърхността.
- Ако имате въпроси или проблеми, касаещи този уред, които не са споменати в това ръководство, консултирайте се с най-близкия търговец на Sony.

Части за подмяна: Дълги хибридни наушници от силиконова гума, Дъговидни държачи
Консултирайте се с най-близкия търговец на Sony за информация относно частите за подмяна.

Местоположение на етикета със сериен номер

Вижте фиг. **E**

Спецификации

Слушалки

Източник на захранване:
Постоянен ток 3,7 V: вградена литиево-йонна акумулаторна батерия
Постоянен ток 5 V: когато зареждате посредством USB
Работна температура:
От 0 °C до 40 °C
Номинална консумация:
0,5 W
Време на използване:
Когато свързвате посредством устройство с Bluetooth
Време за възпроизвеждане на музика: макс. 15 часа
Време на комуникация: макс. 15 часа
Време на режим в готовност: макс. 200 часа
Бележка: възможно е работните часове да са по-кратки в зависимост от кодека и условията на употреба.
Време за зареждане:
Прибл. 3 часа
(възможни са около 60 минути време за възпроизвеждане на музика след 10-минутно зареждане.)
Бележка: възможно е зареждането и времето на използване да варират в зависимост от условията на употреба.
Температура на зареждане:
От 5 °C до 35 °C
Маса:
Прибл. 30 г
Включени артикули:
Безжични стерео слушалки (1)
USB Type-C® кабел (USB-A към USB-C®) (прибл. 20 см) (1)
Дълги хибридни наушници от силиконова гума (SS (1 линия) (2), S (2 линии) (2), M (3 линии) (фабрично прикрепени към продукта) (2), L (4 линии) (2))
Дъговидни държачи (S (2), M (фабрично прикрепени към продукта) (2), L (2))

Спецификации за комуникация

Комуникационна система:
Bluetooth спецификация версия 5.0
Изход:
Bluetooth спецификация клас на мощност 2
Максимален комуникационен обхват:
Зрителна линия прибл. 10 м[1)]
Честотна лента:
2,4 GHz лента (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)
Оперативна честота:
Bluetooth: 2 400 MHz – 2 483,5 MHz
Максимална изходна мощност:
Bluetooth: < 4 dBm
Съвместими Bluetooth профили[2)]:
A2DP / AVRCP / HFP / HSP
Поддържан кодек[3)]:
SBC / AAC
Диапазон на предаване (A2DP):
20 Hz – 20 000 Hz (Честота на дискретизация 44,1 kHz)

1) Действителният диапазон варира в зависимост от фактори като препятствия между устройствата, магнитни полета около микровълнова фурна, статично електричество, чувствителност на приемане, производителност на антената, операционна система, софтуерно приложение и др.
2) Профилите за Bluetooth стандарта посочват целта на Bluetooth комуникациите между устройствата.
3) Кодек: формат на преобразуване и компресия на аудио сигнал

Дизайнът и спецификациите подлежат на промяна без предизвестие.

Системни изисквания за зареждане на батерията посредством USB

USB променливотоков адаптер
Наличен в търговската мрежа USB AC адаптер, способен да доставя изходен ток от 0,5 A (500 mA) или повече

Търговски марки

- iPhone и iPod touch са търговски марки на Apple Inc., регистрирани в САЩ и други държави.
- Android е търговска марка на Google LLC.
- Словесният знак Bluetooth® и логограмите са регистрирани търговски марки, собственост на Bluetooth SIG, Inc., като всяко използване на такива марки от Sony Corporation се извършва по силата на лиценз.
- USB Type-C® и USB-C® са регистрирани търговски марки на USB Implementers Forum.
- Другите търговски марки и търговски имена принадлежат на съответните им собственици.

Бележки относно лиценза

Този продукт съдържа софтуер, който Sony използва според лицензионно споразумение със собственика на авторските му права. Задължени сме да оповестим на клиентите съдържанието на споразумението според изискване на собственика на авторските права на софтуера.
Моля, посетете следния интернет адрес и прочетете
https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/20/

Отказ от отговорност за услуги, предлагани от трети страни

Услугите, предлагани от трети страни, могат да бъдат променяни, преустановявани или прекратявани без предизвестие. Sony не носи никаква отговорност в тези случаи.

A

Română

Set de căști stereo

Nu instalați aparatul în spații închise, cum ar fi o bibliotecă sau o unitate încorporată.

Nu expuneți bateriile (pachetul de baterii sau bateriile instalate) la căldură excesivă, cum ar fi lumina solară, incendii sau altele asemănătoare o perioadă îndelungată.

Nu expuneți bateriile la temperaturi extrem de scăzute, întrucât acest lucru poate duce la scurgerea lichidului sau amplificarea termică. Nu demontați, deschideți sau rupeți celule sau baterie reîncărcabile.

Nu expuneți celulele sau bateriile la căldură sau foc. Evitați depozitarea la lumina directă a soarelui.

Dacă apare o scurgere la o baterie, nu permiteți lichidului să intre în contact cu pielea sau ochii. În cazul în care există, ștergeți cu o lavetă și apoi spălați zona afectată cu cantități mari de apă și consultați un medic.

Celulele și bateriile secundare trebuie să fie încărcate înainte de utilizare. Consultați întotdeauna instrucțiunile producătorului sau ale unui profesionist pentru a afla instrucțiunile de încărcare corespunzătoare. Dacă o pornește/dă pe dispozitive individuale, este posibil să fie necesară încărcarea și descărcarea anumitor baterii de mai multe ori pentru a obține cât mai bine performanțele maxime.

Acest echipament a fost testat și s-a constatat că este conform cu limitele impuse de reglementările EMC utilizând un cablu de conectare mai mic de 3 metri.

Aviz pentru clienți: următoarele informații se aplică numai echipamentelor vândute în țările care respectă directivele UE

Acest produs a fost fabricat de către sau în numele Sony Corporation.
Importator UE: Sony Europe B.V.
Instrucțiuni de conformitate UE sau referințele la conformitatea produselor în Europa se pot găsi reprezentatului autorizat al producătorului, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia.

Prin prezenta, Sony Corporation declară că acest echipament este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.
Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
http://www.compliance.sony.de/

Dezafectarea bateriilor uzate și a echipamentelor electrice și electronice vechi (aplicabil în țările membre ale Uniunii Europene și în alte țări cu sisteme de colectare separată)

Acest simbol aplicat pe produs, pe baterie sau pe ambalaj indică faptul că produsul și bateria nu trebuie considerate deșeuri menajere. Pe anumite tipuri de baterii, acest simbol poate fi folosit împreună cu simbolul anumitor substanțe chimice. Simbolul pentru plumb (Pb) este adăugat dacă bateria conține mai mult de 0,004% plumb.
Asigurându-vă că aceste produse și baterii sunt dezafectate în mod corect, veți ajuta la prevenirea consecințelor negative pentru mediu și pentru sănătatea umană, care pot fi afectate de către manipularea și dezafectarea incorectă. Reciclarea acestor materiale va ajuta la conservarea resurselor naturale. În cazul produselor care, din motive legate de siguranță, performanță sau integritate a datelor, necesită o conexiune permisă a bateriilor încorporată, aceste trebuie înlocuită numai de către personalul specializat de service. Pentru a vă asigura de faptul că bateria și echipamentele electrice și electronice vor fi dezafectate în mod corespunzător, predați aceste produse la punctele de colectare care funcționează în conformitate cu legislația locală, directivele 2002/96/CE și 2006/66/CE și cu legislația națională de transpunere a acestora.
Prin asigurarea dezafectării corecte a acestor produse și baterii, veți ajuta la prevenirea aruncării necorespunzătoare a deșeurilor, care poate fi pedepsită cu amenzi.
Pentru produsele pentru care siguranța, performanța sau integritatea datelor impun o conexiune permisă a bateriilor încorporată, aceasta trebuie înlocuită numai de către personalul specializat de service. Pentru a vă asigura de faptul că bateria și echipamentele electrice și electronice vor fi dezafectate în mod corespunzător, predați aceste produse la punctele de colectare care funcționează în conformitate cu legislația locală, directivele 2002/96/CE și 2006/66/CE și cu legislația națională de transpunere a acestora.

Validitatea marcajului CE este restricționată doar la acele țări unde acesta este aplicat în mod legal, spre exemplu în țările SEE (Spațiul Economic European).

Ascultarea la căști la volum ridicat vă poate afecta auzul.

Nu folosiți untarea în timp ce mergeți pe jos, conducerii sau vă deplasați cu bicicleta. Utilizarea în aceste condiții poate duce la accidente în trafic.

Nu utilizați într-un loc periculos decât după puteți auzi sunetele din mediul înconjurător.

Nu lăsați apa sau alte lichide să intre în unitate. acestea pot cauza un incendiu sau un șoc electric. Dacă apă sau un obiect străin intră în unitate, nu mai utilizați aceasta și consultați cel mai aproape dealer Sony. În acest caz, sunt necesare verificări înainte de precauție de mai jos.
- Utilizarea pe lângă o chiuvetă, etc.
- Aveți grijă să nu scăpați untarea într-o chiuvetă sau în alt recipient cu apă.
- Utilizarea în ploaie, nisipoare sau în locuri umede

Pentru detalii despre efectul contactului dintre corpul uman și telefonul mobil sau alte dispozitive fără fir conectate la unitate, consultați manualul de instrucțiuni al dispozitivului fără fir.

Montați auriculare bine. În caz contrar, acestea se pot detașa și pot rămâne în urechi, ducând la răni sau boli.

Nu introduceți niciodată mufa USB dacă untarea principală sau cablul de încărcare sunt umede. În cazul cuplării mufei USB atunci când untarea principală sau cablul de încărcare sunt umede, se poate produce un scurtcircuit din cauza lichidului care a intrat în mufă, apă de mare, băuturi răcoritoare etc.) de pe untatea principală sau cablul de încărcare sau din cauza coroziunii din stratine, putând provoca supraîncălzirea sau defectarea.

Acest produs (inclusiv accesoriile) conține unu sau mai mulți magneți care pot interfera cu stimulatoarele cardiace, sunturile ventriculo-peritoneale programabile pentru tratarea hidrocefaliei sau dispozitivele medicale. Nu amplasați acest produs în apropierea persoanelor care utilizează astfel de dispozitive medicale. Solicitați sfatul medicului înainte de a folosi acest produs dacă folosiți astfel de dispozitive medicale.

Acest produs nu pârtie mici să fie înghițite. După utilizare, depozitați într-un loc care nu este la îndemâna copiilor mici.

Notă privind electrostatica statică
Este posibil să auziți un ușor buit din cauza electricității statice acumulată în corp. Pentru a minimiza efectul, purtați îmbăcăminte realizată din materiale naturale, care suprimă generarea de electricitate statică.

B

Măsuri de precauție

Despre protecția unității împotriva stropirii

- Specificațiile privind protecția împotriva stropirii se aplică unității sunt evaluate cu IPX5 în IEC 60529 „Grade de protecție împotriva pătrunderii apei (cod IP)”. În cazul în care specificațiile de protecție asigurat încetează să funcționeze.
- Dacă untatea nu este utilizată corect, apa poate pătrunde în interiorul acestora, cauzând incendii, electrocutări sau defecțiuni. Citiți cu atenție următoarele avertizări și utilizați untatea în mod corect.
- IPX5: Untatea va continua să funcționeze și chiar și atunci când este expusă la jeturi directe de apă din orice direcție (cu ajutorul unei țevi cu diametrul interior de 6,3 mm) timp de aproximativ 3 minute la o presiune a apei de aproximativ 30 kPa.
- Untatea este instalată, toate informațiile de asocierea sunt șterse.
- După instalarea untității, este posibil ca acesta să nu se conecteze la iPhone sau computer. În acest caz, ștergeți informația de asociere cu untatea de pe iPhone sau computer și efectuați asocierea din nou.

Note privind purtarea untității

- Nu purtați untatea în timpul duș sau în baie.
- Deoarece auricularele realizează o fixare strânsă peste urechi, aplicarea puternică sau acestora urmată de scoaterea lor rapidă poate produce deteriorarea timpanului.
- Atunci când purtați auriculare, diafragma difuzoarelor poate produce un sunet de tip clic. Aceasta nu reprezintă o funcționare defectuoasă.

Alte note

- Nu expuneți untatea la socuri puternice.
- Este posibil ca funcția Bluetooth să nu funcționeze cu un telefon mobil, în funcție de condițiile de semnal și de modelul încorporator.
- Dacă simțiți disconfort în timpul utilizării untății, încetați să o utilizați imediat.
- Auricularele se pot deteriora sau deteriora după utilizarea îndelungată sau pentru o perioadă de timp îndelungată.
- Dacă auricularele sunt murdare, ștergeți-le din untate și spălați-le uor-moal folosind un detergent neutru. După curățare, ștergeți bine toate urmele de umezeală.

Curățarea untății

Dacă exteriorul untății este murdar, curățați untatea cu o lavetă moale, uscată. Dacă untatea este foarte murdară, înmuiați o lavetă într-o soluție diluată de detergent neutru și storcați-o bine înainte de a o folosi pentru curățarea untății. Nu utilizați solvenți, de exemplu diluanți, benzen sau alcool, deoarece acestia pot deteriora suprafața.

Dacă aveți întrebări sau probleme referitoare la aceasta untate pe care nu sunt acoperite în acest manual, vă rugăm să consultați cel mai apropiat dealer Sony.

Piese de schimb: Auriculare lungi din cauciuc siliconic hibrid, Suporturi pentru urechi
Consultați cel mai apropiat dealer Sony pentru informații privind piesele de schimb.

Locul etichetei cu numărul de serie

Consultați Fig. **E**.

C

Specificații

Set de căști

Sursă de alimentare:
CC 3,7 V, litiu-ion cu ioni de litiu reîncărcabilă încorporată
CC 5 V, la încărcarea prin USB
Temperatură de funcționare:
0 °C - 40 °C
Consum nominal de putere:
0,5 W
Ore de utilizare:
La conectarea prin dispozitivul Bluetooth
Durată redare muzică: Max. 15 ore
Durată comunicare: Max. 15 ore
Durată de așteptare: Max. 200 ore
Timpul de încărcare: Aprox. 2 ore
Masă:
Aprox. 30 g
Articole incluse:
Set de căști stereo wireless (1)
Cablu USB Type-C® (USB-A - USB-C®) (aprox. 20 cm) (1)
Auriculare lungi din cauciuc siliconic hibrid (S) (1 bine) (2), S (2 bine) (2), M (1 bine) (atașate untății din fabrică) (2), L (1 bine) (2)
Suporturi pentru urechi (S (2), M (atașate untății din fabrică) (2), L (2))

Specificații privind comunicația

Sistem de comunicații:
Specificații Bluetooth în versiunea 5.2
Ieșire:
Specificație Bluetooth Clasa de putere 2
Rază maximă de comunicare:
Linie de vizibilitate, aprox. 10 m*1
Banda de frecvență:
Bluetooth: 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Frecvență de transmisie:
Bluetooth: 2.400 MHz - 2.483,5 MHz
Putere de ieșire maximă:
Bluetooth: < 4 dBm
Profiluri Bluetooth compatibile*2:
A2DP / AVRCP / HFP / HSP
Codec acceptat*3:
SBC / AAC
Gamă de transmisie (A2DP):
20 Hz - 20.000 Hz (Frecvență de eșantionare 44,1 kHz)

*1 Intervalul real va varia în funcție de factori precum: obstacolele dintre dispozitive, câmpurile magnetice din jurul unui cuptor cu microunde, electricitatea statică, sensibilitatea receptorului, performanța antenei, sistemul de operare, aplicațiile de software etc.

*2 Profilurile Bluetooth standard indică scopul comunicațiilor Bluetooth dispozitive.

*3 Codec: Format de compresie și conversie a semnalului audio

Designul și specificațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Cerințe de sistem pentru funcționalitățile bateriei prin USB

Adaptor de c.a. pe USB
Un adaptor de c.a. pe USB disponibil la vânzare capabil să genereze un curent de ieșire de 0,5 A (500 mA) sau mai mult

Mărci comerciale

- iPhone și iPod touch sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în S.U.A. și în alte țări.
- Android este o marcă comercială a Google LLC.
- Logotipul și siglele Bluetooth® sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc., iar utilizarea acestor mărci de către Sony Corporation se face sub licență.
- USB Type-C® și USB-C® sunt mărci comerciale înregistrate deținute de USB Implementers Forum.
- Alte mărci comerciale și nume comerciale sunt cele ale respectivilor lor utilizatori.

Despre Licență

Acest produs conține software pe care Sony îl utilizează în conformitate cu acordul de licențiere. Închiriat cu proprietarul drepturilor de autor pentru software-ul care ne obligă să arătându-vă conținutul acestui acord clientilor conform cerințelor din partea noastră. Vă rugăm să accesați următoarea adresă URL și citiți textul.
http://rd1.sony.net/help/mdr/sl/20/

Disclaimer privind servicile oferite de terți

Servicile oferite de terți pot fi modificate, suspendate sau reziliate fără o notificare prealabilă. Sony nu poartă nicio responsabilitate în astfel de situații.

D

Slovenščina

Brezžične stereo slušalke

Naprave ne namečajte v zapor prostor, kot je knjižna omara ali vgrajena.

Baterij (paketa baterij ali naprave, v katero so baterije) ne izpostavljajte dalj časa prekomerni vročini, na primer sončni svetlobi, ognju ipd.

Baterij ne izpostavljajte ekstremno nizkim temperaturam, ganjalo, zaradi tega lahko pride do pregrevanja in topljotnega izteka tekočin. Akumulatorske ali baterij ne razstavljajte, ne odpirajte in ne režite.

Celic ali baterij ne izpostavljajte vročini ali ognju. Ne shranjujte jih na neposredni sončni svetlobi. Če vidite, da je baterija puščena, ne dotikajte se celic s kožo ali očmi. Če je pridšo do stika, temeljito izperite z vodo in poiščite zdravniško pomoč.

Sicer lahko pride do izlitja tekočine ali celic, kar lahko povzroči požar, poškodbe ali onesnaženje okolja. Preden uporabo naprave preberite navodila za uporabo in upoštevajte navodila glede ravnanja ali prirončnika za opremo.

Ne dajajtem akumulatorjev ali baterij v usta in preprečite, da bi prišlo do zaužitja. Če pride do zaužitja baterije, takoj poiščite zdravniško pomoč.

Uporabljajte navodila za pravilno odlaganje.

Ta oprema je bila preizkušena in ugotovljeno je, bila, da je skladna z omejevanjem v uredbi EMC z uporabo povezovalnega kabla, krajšega od 3 metrov.

Obvestilo za kupce: naslednje informacije veljajo le za opremo, ki se prodaja v državah, v katerih se uporabljajo uredbe EU

Ta izdelek je bil izdelan ali v imenu Sony Corporation.
Uvoznik za Evropo: Sony Europe B.V.
Pooblastilo pri uvozu/v EU ali v zvezi s skladnostjo izdelkov v Evropi, se nanašno na pooblaščenega zastopnika, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgija.

Sony Corporation potrjuje, da je ta oprema skladna z Direktivo 2014/53/EU.
Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem internetnem naslovu:
http://www.compliance.sony.de/

Odstranitev odpadnih baterij in električne in elektronske opreme (veljavno v Evropski uniji in drugih evropskih državah z ločenimi sistemi zbiranja odpadkov)

Ta simbol na izdelku, baterij ali embalaži pomeni, da z izdelkom in baterijo ne smete ravnati enako kot z gospodinjskimi odpadki. Pri nekaterih baterijah se ta simbol uporablja v kombinaciji s simbolom za kemijski element. Oznaka za svinec (Pb) je dodana v primeru, da baterija vsebuje več kot 0,004 % svinca. S pravilnim odlaganjem izdelkov in baterij prispomorete k preprečevanju potencialnih negativnih posledic za okolje in naše zdravje, ki jih povzročajo nepravilno odlaganje. Z recikliranjem materialov bomo ohranili naravne vire. Pri izdelkih, ki zaradi varnosti, zmogljivosti ali shranjevanja podatkov zahtevajo stalno povezavo z vgrajeno baterijo, naj to baterijo zamenja le usposobljeno servisno osebje. Za zagotovitev pravilnega ravnanja z baterijo in električno in elektronsko opremo oddajte izdelke na ustreznem zbirnu točki za reciklaranje električne in elektronske opreme. Za vse ostale baterije preberite poglavje o varni odstranitvi baterij iz izdelka. Baterijo predajte na ustrezni zbirni točki za recikliranje odpadnih baterij. Podrobnejše informacije o recikliranju tega izdelka ali baterije dobite na spletni strani, lokalni upravi ali podjetju odpadkov ali v trgovini, kjer ste izdelek ali baterijo kupili.

Veljavnost oznake CE je omejena samo na države, v katerih je veljavna zakonodaja, kot v državah Evropskega gospodarskega prostora (EGP) in v Švici.

Poslušanje pri visoki glasnosti lahko vpliva na sluh.

Enote ne uporabljajte med hojo, vožnjo ali kolesarjenjem, saj lahko povzročite prometno nesrečo.

Enote ne uporabljajte na nevarnih mestih, če ne slišite zvoka okolice.

Če v enote vide voda ali tuji predmeti, lahko pride do požara ali električnega udara. Če v enoto pride voda ali tuji predmeti, jo takoj prenehajte uporabljati in se posvetujte z najbližjim prodajalcem izdelkov Sony. Zato ne pozabite upoštevati spodnjih previdnostnih ukrepov.
- Uporaba v bližini umivalnika itd.
- Pazite, da enote ne pade v umivalnik ali drugo posodo z vodo.
- Uporaba v dežju ali snegu ali v vlažnih prostorih

Podrobnosti o vplivih stika mobilnega telefona ali drugih brezžičnih naprav ki so povezane z enoto, s človekom telesom preberite v navodilih za uporabo brezžične naprave.

Ne uporabljajte enote v bližini plinov. V naprotnem primeru se lahko zaradi iskrenja v slušalki, kar lahko povzroči požarkšno ali bolezen.

Če sta glava enota ali polnilni kabel mokra, ne vtaknite vtiča USB. Če vtič USB zmoči, bo lahko glavna enota ali polnilni kabel mokra, lahko zaradi tekočine, kot je morska voda, sokovi itd.) ali tujkov pride do kratkega stika, kar lahko povzroči nevarnost požara ali električnega udara.

Iz izdelek (vključno z dodatki) vsebuje magnetke, ki lahko povzročijo motnje pri srčnih spodbujevalnikih. Pred uporabo se posvetujte z zdravnikom ali proizvajalcem izdelka, če imate medicinski pripomoček. Izdelka ne postavljajte v bližino oseb, ki uporabljajo takšne pripomočke. Izdelka ne postavljajte v bližino oseb, ki uporabljajo takšne pripomočke. Izdelka ne smejte uporabljati, če se pred uporabo posvetujete s svojim zdravnikom.

Obstaja nevarnost, da otroci pogoltnejo majhne dele. Enoto hranite na varnem zunaj dosega majhnih otrok.

Opombe o statični električni
Statična električna, ki se nabira v telesu, lahko povzroči rahlo štrlenje v ušesih. Za zmanjšanje tega učinka nosite oblačila iz naravnih materialov, ki zmanjšajo nastajanje statične električne.

Previdnostni ukrepi

Začitа pred pljuskanjem
- Tehnične navedbe te enote glede začite pred pljuskanjem temeljijo na standardu IPX5 (standard IEC 60529 »Stopnja začite pred vdorom predmetov (koda IP)«). Če se uporabljajo navedena stopnja začite pred vdorom vode.
- Če enote ne uporabljate pravilno, lahko vanjo vdre voda, kar lahko povzroči požar, električni udar ali okvaro. Skrbno upoštevajte spodnja navodila v nadaljevanju, in pravilno uporabljajte enoto.
- IPX5: Enota bo delovala tudi, če bo izpostavljena neprekinjenim curkom vode iz vseh smeri (velikost pršilnika: 6,3 mm) pod tlakom približno 30 kPa (približno 3 m razdalje) najmanj 3 minute.
- Ta izdelek odkloža različne valove, ko ga uporabljate v bližini vode. Zato:
- Ni uporabi v brezžičnem načinu na letalu ustrezno ravnajte z izdelkom, da preprečite vdor uporabe izdelkov v brezžičnem načinu.
- Enota ponovno ne bo delovala, če se ji zaradi izpolnjujejo zahteve standarda Bluetooth za zagotavljanje varnega sodelovanja z uporabo brezžične tehnologije Bluetooth. Vendar ta varnost morda ni zagotovljena, kar je odvisno od konfiguracijah nastavitev in drugih dejavnikov, zato vedno upoštevajte previdnostne ukrepe pri uporabi brezžične tehnologije Bluetooth.
- Družba Sony ne prevzema nobene odgovornosti za škodo ali izgubo, zaradi uhajanja informacij v brezžični komunikaciji Bluetooth.
- Povezave z vsemi napravami Bluetooth ni mogoče zagotoviti.
- Naprave Bluetooth, ki so povezane z enoto, morajo izpolnjevati zahteve standarda Bluetooth, ki ga določa družba Bluetooth SIG, Inc., in morajo biti potjene kot skladne.
- Tudi če povezava naprave ustreza zahteve standarda Bluetooth, se lahko pojavijo primeri, ki zaradi lastnosti ali nastavitev Bluetooth oprema njenih značilnosti ni mogoče vzpostaviti povezave ali pa prihaja do odstopanj v načinu upravljanja, prikazovanja ali delovanja.
- Ko enoto uporabljate za prostorčno telefoniranje, se lahko zaradi jakosti šum, kar je odvisno od povezave naprave ali okolja, v katerem telefonirate, slišati moteče.
- Pri nekaterih napravah, ki jih povezujete, lahko traja nekaj časa, preden se komunikacija vzpostavi.

Če zvok med predvajanjem pogosto prekinjkano
- Stanje lahko izboljšate tako, da odstranite nastavitve za kakovost trenutno uporabljenega ali da način brezžičnega predvajanja v oddajni napravi nastavite na najvišjo kakovost zvoka v navodilih za uporabo, ki so priložena odajni napravi.
- Med poslušanjem glasbe iz pametnega telefona lahko zaradi njegovih funkcij upravljanja neprotrebnih aplikacij ali z vnovičnim zagonom pomnenga telefona.

Uporaba tehnični aplikacij za pametne telefone in računalnike
- Ta enota podpira samo obličajne dohodne klice. Klične aplikacije za pametne telefone in računalnike niso podprte.

Polnjenje enote
- Ta enota je mogoče polnili samo prek USB. Za polnjenje potrebujete računalnik z vrati USB ali polnilnik USB za izmenični tok.
- Uporabite priložen kabel USB Type-C.
- Enote med polnjenjem ni mogoče vklopiti, funkcija Bluetooth pa ni na voljo.
- Če enote dlje časa ne uporabljate, se lahko baterija za ponovno polnjenje hitro izprazni. Ko baterijo nekajkrat izpraznite in napolnite, bo zmogla svojo nazivno kapaciteto. Če enote za dlje časa pospravite, baterijo napolnite vsakih šest mesecev, da preprečite prekomerno praznjenje.
- Če se baterija za ponovno polnjenje hitro izprazni, je je treba zamenjati z novo. Za zamenjavo baterije se obrnite na najbližjega prodajalca izdelkov Sony.
- Poskrbite, da boste po končanem polnjenju zaprli pokrovček vrat USB Type-C. Črni ali voda lahko povzroči požkodbe (si).

Obveznice za kupce: sledeče informacije odnose se samo na opremo koja se prodaje u državama koje primjenjuju direktive EU-a

Ovaj je proizvod proizveden od strane ili u ime Sony Corporation.
Uvoznik za Europu: Sony Europe B.V.
Upiti koji se odnose na uvoznika za EU ili upiti koji se odnose na sukladnost proizvoda trebaju se upitati ovlaštenom zastupniku proizvođača, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgija.

Sony Corporation ovime izjavljuje da je ova oprema u skladu s Direktivom 2014/53/EU.
Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
http://www.compliance.sony.de/

Odlaganje otpadnih baterija i električne i elektroničke opreme (primjenjivo u državama Europske unije i ostalim zemljama sa posebnim sustavima prikupljanja otpada)

Ovaj simbol na proizvodu, njegovoj bateriji ili na ambalaži ukazuje na to da proizvod i njegovu bateriju ne treba tretirati kao kućni otpad. Na nekim baterijama ovaj simbol se pojavljuje zajedno sa simbolom nekog kemijskog elementa. Simbol za olovo (Pb) se dodaje ako baterija sadrži više od 0,004% olova. Pravilnim odlaganjem ovih proizvoda i baterija pomažete u sprečavanju negativnih posljedica koje bi moglo imati za okoliš i ljudsko zdravlje koje bi nastale nepravilnim odlaganjem. Recikliranje materijala pomaže očuvanje prirodnih resursa. U slučaju da neki proizvodi zahtijevaju stalnu vezu sa baterijom (iz bezbednosnih razloga, optimalnog rada ili očuvanja podataka), baterija smije biti zamijenjena samo u ovlaštenom servisnom centru. Za bateriju koja se može izvaditi, molimo da je uklonite na način opisan u uputama za uklanjanje. Predajte proizvod i bateriju na odgovarajuće sabirno mjesto za recikliranje električne i elektroničke opreme i baterija. Za ostale baterije pogledajte odjeljak o sigurnom vađenju baterije iz uređaja. Baterije predajte na odgovarajuće sabirno mjesto za recikliranje. Za detaljnije informacije o recikliranju ovog proizvoda ili baterije obratite se lokalnoj gradskoj upravi, službi za odlaganje otpada ili trgovini gdje ste kupili proizvod ili bateriju.

Oznaka CE valjana je isključivo u državama u kojima je zakonski primjenjiva, primjerice u državama Europskog gospodarskog prostora i Švicarskoj.

Slušanje zvuka pri visokoj glasnoći može oštetiti sluh.

Ne upotrebljavajte uređaj dok hodate, vozite automobil ili bicikl. U suprotnome možete izazvati nesreću.

Nemojte upotrebljavati na opasnom mjestu osim ako ne možete čuti okolne zvukove.

Ako voda ili strani predmeti udu u uređaj, mogu uzrokovati požar ili strujni udar. Ako voda ili strani predmeti uđu u uređaj, odmah prestanite s upotrebom i obratite se najbližem zastupniku. Zato obratite pažnju na sljedeće mjere opreza.
- Pri kupanju
- Nemojte upotrebe uređaja u blizini umivaonika itd. Pazite da uređaj ne upadne u umivaonik ili spremnik s vodom.
- Pri kiši ili u vlažnim prostorima

Pojedinosti o učinku dodirača s ljudskim tijelom mobilnog telefona ili drugih bežičnih uređaja koji spojen na uređaj pročitajte upute bežičnog uređaja.

Ne upotrebljavajte uređaja na mjestima gdje može nastati eksplozija.

Čvrsto postavite uložne za uši. U suprotnom se uložne za uši mogu ispasti i uzrokovati ozljede.

Nipošto ne umećite USB uređaj ako su glavna jedinica ili kabel za punjenje vlažni. Ako se USB uređaj umetne dok su glavna jedinica ili kabel za punjenje vlažni (npr. morska voda, bezalkoholni pića itd.) ili strane tvari (tekućine, prašina, metalni predmeti itd.) dođu do kratkog spoja, što može uzrokovati neuobičajeno zagrijavanje ili kvar.

Ovaj uređaj (uključujući dodatnu) ima magnet(e) koji može proizvoditi smetnje u radu pacemakera, programabilnih ventila za hidrocefalusa, ili drugih medicinskih uređaja. Ne postavljajte ovaj uređaj u blizinu osoba koje koriste takve medicinske uređaje. Ako koristite neki takav medicinski uređaj, prije korištenja ovog proizvoda se posavetujte sa svojim liječnikom.

Postoji opasnost da sitni delovi budu slučajno progutani. Nakon upotrebe, čuvajte na mestu van domašaja dece.

Napomena o statičkom elektricitetu
Statički elektricitet koji se nakuplja u telu može da izazove blago peckanje u ušima. Da biste umanjili taj efekat, nosite odeću napravljenu od prirodnih materijala, koji smanjuju stvaranje elektriciteta.

E

Ελληνικά

Ασύρματα στερεοφωνικά ακουστικά

Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε περιορισμένους χώρους, όπως βιβλιοθήκες ή εντοιχισμένα ντουλάπια.

Μην εκθέτετε τις μπαταρίες (εγκατεστημένες πακέτο μπαταριών ή μπαταρίες) σε υπερβολική θερμότητα, όπως σε ήλιακό φως, φωτιά ή κάτι παρόμοιο για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Μην υποβάλλετε τις μπαταρίες σε συνθήκες χαμηλής πίεσης σε μεγάλα υψόμετρα, διότι ενδέχεται να προκληθεί διαφυγή του υγρού (χύμα βρόμος, θαλασσινό νερό), κίνδυνος πυρκαγιάς ή καύση. Μην τις καλύψετε ή τις κάψετε. Μη χρησιμοποιείτε ή φορτίζετε μπαταρίες που έχουν υποστεί ζημιά.

Εάν μια μπαταρία διαρρεύσει, μην αφήσετε το υγρό να έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια. Αν συμβεί αυτό, ξεπλύνετε αμέσως με άφθονο νερό και συμβουλευτείτε ιατρό.

Εάν μια μπαταρία διαρρεύσει, μην αφήσετε το υγρό να έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια. Αν συμβεί αυτό, ξεπλύνετε αμέσως με άφθονο νερό και συμβουλευτείτε ιατρό.

Πριν από την έναρξη της χρήσης, φορτίστε πλήρως τις μπαταρίες. Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή ή του επαγγελματία για τις οδηγίες φόρτισης. Ενδέχεται να χρειαστεί να φορτίσετε και να αποφορτίσετε μεμονωμένες μπαταρίες αρκετές φορές για να επιτύχετε τη μέγιστη απόδοση.

Αυτό το προϊόν έχει κατασκευαστεί από ή για λογαριασμό της Sony Corporation και συμμορφώνεται με τις οδηγίες της ΕΕ.

Ο εκπρόσωπος για θέματα συμμόρφωσης για τα προϊόντα της Sony στην Ευρώπη είναι η Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Βέλγιο.

Η συμμόρφωση των προϊόντων της Sony με τις οδηγίες της ΕΕ και άλλες σχετικές πληροφορίες είναι διαθέσιμες στον εκπρόσωπο της Sony στην Ευρώπη ή στην παρακάτω διεύθυνση διαδικτύου:
http://www.compliance.sony.de/

Απόρριψη παλιών μπαταριών, ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες χώρες με ξεχωριστά συστήματα συλλογής)

Το σύμβολο επάνω στην μπαταρία, στο προϊόν ή στη συσκευασία υποδεικνύει ότι η μπαταρία δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται ως οποιοδήποτε άλλο οικιακό απόβλητο. Σε ορισμένες μπαταρίες αυτό το σύμβολο μπορεί να χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με ένα χημικό σύμβολο. Το χημικό σύμβολο για τον μόλυβδο (Pb) προστίθεται αν η μπαταρία περιέχει περισσότερο από 0,004% μόλυβδο. Με τη σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος και των μπαταριών σας θα βοηθήσετε στην πρόληψη πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, οι οποίες θα μπορούσαν να προκληθούν από τον ακατάλληλο χειρισμό των αποβλήτων αυτού του τύπου. Η ανακύκλωση των υλικών θα συμβάλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων. Για προϊόντα που, για λόγους ασφάλειας, απόδοσης ή ακεραιότητας δεδομένων, απαιτούν σύνδεση μόνιμης μπαταρίας, η μπαταρία θα πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό προσωπικό. Για να εξασφαλίσετε ότι η μπαταρία και ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός θα υποβληθούν σε κατάλληλη επεξεργασία, παραδώστε αυτά τα προϊόντα σε κατάλληλα σημεία συλλογής που λειτουργούν σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία, τις οδηγίες 2002/96/ΕΚ και 2006/66/ΕΚ και τη σχετική εθνική νομοθεσία που τις ενσωματώνει. Με τη σωστή απόρριψη αυτών των προϊόντων και μπαταριών θα βοηθήσετε στην αποφυγή πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, οι οποίες θα μπορούσαν να προκληθούν από τον ακατάλληλο χειρισμό των αποβλήτων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος και των μπαταριών του, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, την υπηρεσία απόρριψης οικιακών αποβλήτων ή το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.

Η χρήση των ακουστικών σε υψηλή ένταση μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην ακοή σας.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή ενώ περπατάτε, οδηγείτε ή κάνετε ποδήλατο. Διαφορετικά μπορεί να προκληθεί τροχαίο ατύχημα.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε επικίνδυνα μέρη, αν δεν μπορείτε να ακούσετε τους ήχους του περιβάλλοντος.

Αν εισχωρήσει νερό ή ξένα αντικείμενα στη συσκευή, σταματήστε να τη χρησιμοποιείτε και επικοινωνήστε με τον πλησιέστερο αντιπρόσωπο της Sony. Διαφορετικά μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία. Γι' αυτό, λάβετε υπόψη τις παρακάτω προφυλάξεις.
- Χρήση κοντά σε νεροχύτη, κ.λπ.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε νεροχύτη ή άλλο δοχείο με νερό.
- Χρήση στη βροχή, σε θαλασσινό νερό ή σε υγρούς χώρους

Για λεπτομέρειες σχετικά με τον τρόπο επίδρασης της επαφής του ανθρώπινου σώματος με κινητό τηλέφωνο ή άλλες ασύρματες συσκευές στη συσκευή, ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας των ασύρματων συσκευών.

Τοποθετήστε καλά και σταθερά τα ακουστικά στα αυτιά σας. Διαφορετικά, μπορεί να αποσπαστούν και να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό ή ασθένεια.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν η μονάδα ή το καλώδιο φόρτισης έχει βραχεί. Εάν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή όταν είναι βρεγμένη, μπορεί να προκληθεί βραχυκύκλωμα ή άλλη βλάβη. Εάν η συσκευή έχει βραχεί, ανάλογα με τη συσκευή που χρησιμοποιείτε, ενδέχεται να χρειαστεί κάποιος χρόνος μέχρι η συσκευή να στεγνώσει πλήρως.

Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε μέρη όπου ενδέχεται να εκτεθεί σε υπερβολική σκόνη, βρωμιά, υγρασία, κραδασμούς ή θερμότητα.

Μην αφήνετε τη συσκευή σε σημεία με υπερβολικά χαμηλή ή υπερβολικά υψηλή θερμοκρασία. Διαφορετικά μπορεί να προκληθεί βλάβη, πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία. Μην αφήνετε τη συσκευή σε σημεία όπου εκτίθεται σε άμεσο ηλιακό φως, κοντά σε θερμάστρα ή σε μέρη όπου η θερμοκρασία μπορεί να υπερβεί τους 60 °C, όπως μέσα σε σταθμευμένο αυτοκίνητο στον ήλιο. Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε σημεία όπου μπορεί να εκτεθεί σε υγρασία, σκόνη, καπνό ή ατμό. Διαφορετικά μπορεί να προκληθεί βλάβη, πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε ασταθείς επιφάνειες ή σε σημεία με υπερβολικούς κραδασμούς. Διαφορετικά μπορεί να προκληθεί βλάβη στη συσκευή ή τραυματισμός.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε πεδία ισχυρών μαγνητικών κυμάτων. Διαφορετικά μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία της συσκευής.

Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε μαγνητικές κάρτες ή άλλα μέσα που χρησιμοποιούν μαγνητισμό. Διαφορετικά μπορεί να προκληθεί βλάβη στα δεδομένα αυτών των μέσων.

Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε συσκευές που παράγουν ισχυρά μαγνητικά κύ